

www.e-vsudybyl.cz

všudybyl

šesté
vydání
2014



Lázeňství je klíčovým
faktorem udržení
konkurenceschopnosti
České republiky,
říká Jan Mühlfeit.



Více na stranách 6 a 7.

HODONÍN

Lázně



*Už 35 let
pečujeme o Vaše zdraví...*



info@laznehodonin.cz | mob: 606 600 723

WWW.LAZNEHODONIN.CZ



Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s.

Tradice, styl, elegance



Marienbad
KUR & SPA HOTELS
DANUBIUS HOTELS GROUP

**DANUBIUS HOTELS
GROUP**

OPRAVDOVÉ LÁZNĚ V LÁZNÍCH

- **Komfortní ubytování** v lázeňských hotelech **Nové Lázně******, **Centrální Lázně******, **Maria Spa******, **Hvězda******, **Pacifik******, **Butterfly******, **Vltava******, **Svoboda***** a **Labe*****
- **Garantovaná léčba přírodními zdroji** – minerálními prameny, přírodním Mariiným plynem a slatinou
- **Pitná kúra** přímo v hotelu
- Kvalifikovaný zdravotnický personál a **tým lékařských specialistů**
- Relaxační **wellness & beauty** programy
- Speciální **preventivní programy pro děti** od 4 let
- **Mezinárodní certifikace** - TÜV, EuropeSpa med, Medispa
- **Propojení jednotlivých hotelů** = široká nabídka služeb, maximální komfort a spokojenost našich hostů
- **Karta slev a výhod** Marienbad Kur & Spa Card

Nové Lázně

Centrální Lázně

Maria Spa

Hvězda

Pacifik

Butterfly

Vltava

Svoboda

Labe



marienbad.danubiushotels.cz

Lázeňský & wellness hotel Niva Luhačovice!



Hotel Niva se nachází v klidné části nad luhačovickou přehradou a je vzdálen asi 1500 m od lázeňské kolonády a centra Luhačovic.

Je moderním lázeňským & wellness hotelem po celkové rekonstrukci, který nabízí široké spektrum služeb, dále přes 40 léčebných procedur a 15 wellness procedur. Návštěvníkům jsou k dispozici zcela nové pokoje, apartmány, jídelny, bary, salonky, společné prostory, konferenční místnost, luxusní wellness centrum a celá řada novinek!



www.niva.cz

Lázeňský & wellness hotel Niva
Antonína Václavíka 336, 763 26 Luhačovice
tel.: 577 131 326, fax: 577 131 218
e-mail: info@niva.cz, niva@luhacovice.cz



To když já mluvíti přestanu, všecken se ještě hrůzou třesa, uslyším za sebou temný hlas řkocoucí: „Navrať se!“ I přizdvihnu hlavy a hledím, kdo to volá, a kam se vrátiti velí: ale nevidím nic, ani vůdce svého Všežvěda. Nebo i ten mne již byl opustil.

V tom, ať, znovu hlas zavzní: „Navrať se!“ Já nevěda, kam se navrátiti, ani kudy z té mrákoty vyjít, truchliti začnu; a ať, hlas po třetí volá: „Navrať se, odkuds vyšel, do domu srdce svého, a zavři po sobě dvéře.“

Jan Amos Komenský,
Labyrint světa a ráj srdce, L.P. 1623



Navrať se, odkuds vyšel



Úředním přípisem ještě žádný léčivý přírodní zdroj nepřišel o své uzdravující schopnosti, zato dané místo a region o spoustu pracovních příležitostí a prosperitu. Slezské, moravské a české lázně se lidským potenciálem, bohatstvím přírodních zdrojů a podmínek a know-how historicky řadí k tomu nejlepšímu, co v této medicínské oblasti ve světě je. Bohužel, zdá se, že nedávní „kormidelníci“ českého zdravotnictví byli naočkovaní tržněji než sama tržní ekonomika. A protože léčení je nejen

posláním, ale pro ně(koho) byznys, a zdravá populace, rovná se nižší veřejné výdaje na zdravotnictví, neměli potřebu to české uzdravit, ale léčit, ať to stojí, co to stojí. Proč jinak by rozpoutali válku proti léčebnému lázeňství, zdravotní prevenci, edukačním pobytům a přírodním léčivým zdrojům? Důsledky kroků omezujících dostupnost komplexní lázeňské péče včetně vyhlášek, které tu po nich zůstaly, by si totiž zasloužily být nosiči obdobně koncipovaného varování jako je to, kterým hrozili na cigaretových krabičkách: „Ministr zdravotnictví varuje: Příroda uzdravuje!“ Trefněji by to ale sedělo ještě víc naruby: „Ministr varuje zdravotnictví: Příroda uzdravuje!“

Jaromír Kainc

všudybyl

Registrace: MK ČR E 10797
Vychází v nákladu 10 000 ks.
Vydavatel: PhDr. Jaromír Kainc, MBA
Redakce: Uhřetěveská 2116/18, 100 00 Praha 10
mobil: +420 603 177 536
e-mail: jaromir.kainc@e-vsudybyl.cz

Grafická úprava a sazba: Layout s.r.o., Botanická 24, 602 00 Brno,
tel.: +420 603 871 550, e-mail: layout@atelierlayout.cz

Tisk: Graspo CZ, a.s.

Za obsah inzerátů, PR článků a autorská práva k nim zodpovídají jejich zadavatelé.

OBSAH

- | | | |
|----|-----------------------------------|--|
| 6 | LÁZEŇSTVÍ A KONKURENCESCHOPNOST | |
| 8 | FANTASTICKÝ EFEKT LÁZNÍ SMRDÁKY | |
| 10 | DLOUHODOBÁ VIZE | |
| 12 | ABY SI PODRŽELI VYSOKOU VÝKONNOST | |
| 14 | V LUHAČOVICÍCH AKTIVNÍ | |
| 16 | RODINNÝ LÁZEŇSKÝ ŘETĚZEC | |
| 18 | STRATEGICKY SPRÁVNÝ KROK | |
| 19 | VE ZNAMENÍ AGRICOLY | |
| 20 | NIVA LUHAČOVICE V ROCE DVA | |
| 22 | S NEJPŘEDNĚJŠÍMI LÁZŇEMI | |
| 23 | NÍŽNÍ TAGIL | |
| 24 | PATNÁCTIPROCENTNÍ NÁRŮST | |
| 25 | 131. LÁZEŇSKÁ SEZONA | |
| 26 | ZDRAVÝ ŽIVOTNÍ STYL | |
| 27 | EUROPEAN SPAS ASSOCIATION | |
| 28 | PRAVÉ PIVNÍ LÁZŇE | |
| 30 | FENOMÉN JANSKÉ LÁZŇE | |
| 31 | RODINNÉ STŘÍBRO CESTOVNÍHO RUCHU | |
| 32 | REGION TOUR EXPO | |
| 33 | JEDNOTA V RŮZNOSTI 3 | |
| 33 | TEPLICE V 860. LÁZEŇSKÉ SEZONĚ | |
| 34 | 12. GLOBÁLNÍ FÓRUM | |
| 36 | NOVOMĚSTSKÝ PIVOVAR | |
| 36 | VÍLCAN, RETEZAT A TULIŠA 7 | |
| 38 | RECEPCE K STÁTNÍMU SVÁTKU | |

Všudybyl fotí zrcadlovkou
OLYMPUS E-3



S Ing. Janem Mühlfeitem, který ve společnosti Microsoft působí ve funkci Chairman Europe, se potkáváme 7. května 2014 v době, kdy chystám šesté vydání Všudybylu, jehož hlavním tématem je lázeňství. A protože daleko větší část roku tráví ve společnosti představitelů cizích vlád a zahraničních byznysmenů než doma, zeptal jsem se jej, jak v zahraničí pohlíží na české, popř. slovenské lázeňství.

Honzo, registrují vůbec, že cosi takového existuje?

Pojal bych to šířeji. Dělán zhruba dvě stě letů za rok a po celém světě se setkávám s představiteli zemí – jejich vlád a byznysu – a samozřejmě také s poněkud méně exponovanými lidmi. Fenomén českého a slovenského lázeňství je pro mnohé z nich nadčasový. Nejen kvůli historii, kdy naše lázně byly „salony Evropy“, v nichž se setkávali nejmočnější lidé tehdejšího světa. Ale i kvůli proslulé karlovarské kúře; vodoléčebným metodám Vincence Priessnitz a kúrární a dietám Johanna Schrotha, které se od nás ze Slezska rozšířily do dalších evropských lázní; kvůli Václavu Libenskému, který působil v Poděbradech a položil základ úspěšné léčebny po infarktu myokardu; díky unikátní metodě profesora Václava Vojty, kterou zázračně léčí následky dětské obrny i v našich Janských Lázních; kvůli výsledkům klimkovické rehabilitační metody Klim-Therapy, kvůli léčbě v Dětské lázeňské léčebně v Lázních Kynžvart či Luhačovicích. Zejména u dětí dokáže včasná komplexní lázeňská léčba zabránit rozvoji těžkého onemocnění. Těžko kdo u dětských pacientů spočítá ekonomický přínos výsledků úspěšné léčby, jak to umíme u dospělého pacienta se sníženou pracovní schopností, kterého přírodní léčivé síly vrací do plnohodnotného života. U dětí se jedná o úsporu léků a nákladů na opakovanou hospitalizaci v dospělosti, na sociální podporu po celou dobu jejich života...

No, je vidět, že ses na mé interview připravoval stejně pečlivě, jako já na hostování ve tvé televizní talkshow „Rendez-vous ČT24“.

Asi to bude tím, že čtu Všudybyl a že díky softwaru od Microsoftu nemám problém, ať jsem kdekoli po světě,

Lázeňství klíčovým faktorem udržení konkurenceschopnosti České republiky

nahlédnout do archivu na www.e-vsudybyl.cz a pomocí textového vyhledávače najít informace, které potřebuji.

Provozovatelé léčebných lázní v České republice léčebné lázeňství nezanedbali. České léčebné lázeňství, to není jenom slatina, minerální prameny, čistý vzduch a hezká místa, ale také odborně zdatný lidský potenciál, kterým tento medicínský obor v Česku a Slovensku disponuje. Bohužel, nikdy jsem neměl tolik času, abych si mohl dovolit jet do lázní na delší dobu. Říkám bohužel, protože rozdíl mezi wellness a spa není ani tak v režimu či procedurách, jako v délce pobytu. V čase, který je přírodním léčivým zdrojům poskytnut na to, aby mohly lidský organismus vrátit do stavu, v jakém se nacházel před tím, než onemocněl, a u chronicky nemocných lidí tak učinit „alespoň“ na půl cesty. Tedy zvýšit kvalitu jejich života. K nastolení adaptačních mechanismů zdravého člověka totiž dochází zpravidla až po třech a více týdnech, u řady indikací třeba po šesti. Co se týče mých osobních zkušeností s našimi lázněmi, navštěvuji je minimálně dvakrát za rok. Naučit se relaxovat je totiž strašně důležité, a pro lidi ze Západu obzvlášť. Už nikdy nebude méně stresu, už ho bude jenom víc, a my nevíme, jak s ním pracovat. Východní kultury a filozofie, ať už v Číně nebo v Indii, to umějí. Kdybych před sedmi lety navrhl, že na schůzku nejvyššího vedení společnosti Microsoft pozveme Deepaka Chopru, který je takovým duchovním vůdcem v oblasti výživy, zdravého života a osobního rozvoje – a mimochodem bude příští týden v Praze – tak by se na mne dívali jako na blázná. A před třemi lety nám tam přednášel. Je světově uznávanou autoritou, která spojuje Západ s duchovním odkazem Východu. Skutečně se musíme naučit odpočívat, bránit přepětí a vyčerpání svého organismu, a k tomu lázeňství rozhodně patří. Nejde „jen“ o to, že příroda uzdravuje, ale patří to do mixu konkurenceschopnosti každé země právě proto, že odpočatí obyvatelé podávají

lepší výkon, což se projevuje v produktivitě práce. O tom jsem přesvědčen! A co mne k tomuto závěru mimo jiné vede? Že státy s nejvyšší konkurenceschopností jsou ty, jejichž kultury tuto oblast nezanedbávají. Naopak, vládne v nich důraz na využívání blahodárných přírodních zdrojů, na lázeňství, saunování, pohyb a relaxaci v přírodě atp.

Honzo, zmínil jsi lidský potenciál lázeňství. Znalosti a dovednosti předávané a zdokonalované z generace na generaci. Výsledky bádání a jejich úspěšnou aplikaci v praxi. Špičkový vědecký potenciál. Jak to všechno zahodit, ilustruje i likvidace Výzkumného ústavu balneologického Mariánské Lázně. Co na tom, že konkurenceschopnost země, obzvláště malé rozlohou a počtem obyvatel, je v umu a vědecké vyspělosti, ve vzdělanosti lidí žijících na jejím území.

Rozhodně. Kniha „Start-Up Nation. The Story of Israel's Economic Miracle“ Dana Senora a Saula Singera, která vyšla v překladu Hany Škapové i v češtině, se například zaměřuje na otázku, čím to, že ve státě, který existuje pouhých šedesát let, má 7,1 mil. obyvatel a žádné přírodní zdroje, ve státě, který je trvale od svého založení se sousedy ve válečném stavu, vzniká mnohem víc firem než v Jižní Koreji nebo Japonsku, Indii či Číně, a ukazuje izraelský model. Jeho pilíře tvoří vzdělanost, propojení s technologiemi a hlavně uvažování „startupového národa“. Švýcarsko je zase učebnicovým příkladem propojení školského systému s vědou a aplikovaným výzkumem a výrobní praxí. Je to zajímavá země pro investory. A skandinávské země? To je to samé! Pro naši konkurenceschopnost je tedy model jasný. Jsme malá země, která má omezené nerostné zdroje, která musí těžit z exportu a být atraktivní pro investory. To vyžaduje vysokou míru zručnosti a kreativity řemeslných profesí, celkově vysokou vzdělanost a flexibilní pracovní sílu. A dostáváme se

zpátky k lázeňství. Pokud chceme, aby lidé podávali skvělé výkony, tak do tohoto modelu, navzdory případné nepřízni resortního ministerstva, české legislativy, lidské blbosti či lhostejnosti umocňované klíčovými pozicemi lidí prosazujících jiné zájmy, české lázeňství patří. Pro výkonnost, resp. konkurenceschopnost na trhu práce je u top manažerů i u lidí, kteří pracují v dělnických profesích v továrnách, klíčovým faktorem dobrá osobní kondice. Když jsem nedávno ve Státech přednášel na Harvardově univerzitě, položil jsem posluchačům otázku: „Když se podíváte na Daimler, je to pořád ještě automobilová firma, nebo softwarová?“ Koukali na mne... Tak jsem si odpověděl: „Já nevím. Náklady na výrobu nového mercedesu z šedesáti procent tvoří software, neboť je v něm zabudováno šestnáct plně funkčních počítačů.“ Proč tento příklad uvádím? Protože u lidí, kteří se na výrobě takto špičkového automobilu podílí, je jedno, jestli jsou designéry, nebo servisními technikami. Nároky na jejich znalosti a dovednost v této prudce se vyvíjející oblasti jsou ohromné. Musí být flexibilními profesionály, aby stačili držet krok s překotným vývojem IT a dalších technologií. To samozřejmě klade vysoké požadavky i na schopnost intenzivně odpočívat, a je jedno, jakou práci ve výrobním řetězci zastávají.

Další věcí je demografický vývoj. Na to, aby se udržela stabilní populace, je potřeba 2,1 dětí na jednu ženu. Evropský průměr je 1,6 a my? 1,4. Česká republika vymírá! Jak tomu zabránit? Existují v zásadě čtyři strategie: První, že si lidé musí šetřit na důchod. Druhá, že budou odcházet do důchodu později. Třetí je imigrace a čtvrtá zvýšení produktivity práce. Pro naplnění většiny těchto strategií je třeba, aby lidé byli zdraví a ve formě. Aby uměli odpočívat a vydrželi při maximálním nasazení v pracovním procesu déle než v minulosti. Tedy další důvod, proč je možné a hlavně nutné na lázeňství pohlížet jako na jeden z klíčových faktorů udržení konkurenceschopnosti České republiky.

Když se bavím s nejvyššími představiteli, v poslední době třeba s Madeleine Albrightovou nebo Tonym Blairem, všichni říkají, že máme nádhernou zemi a že k nám určitě jezdí hodně turistů. Byl bych rád, kdyby tomu tak bylo, a navíc kdyby se (vyjma Madeleine Albrightové) jejich vnímání Česka neredukovalo jen na Prahu. Kdyby k nám jezdilo ještě víc zahraničních hostů a peníze z jejich útrat daleko větší měrou podporovaly rozvoj ostatních krajů Čech, Moravy a Slezska. Ale to by bylo třeba dělat lepší



STÁTY S NEJVYŠŠÍ KONKURENCESCHOPNOSTÍ JSOU TY, V NICHŽ KLADOU DŮRAZ NA VYUŽÍVÁNÍ BLAHODÁRNÝCH PŘÍRODNÍCH ZDROJŮ, NA LÁZEŇSTVÍ, SAUNOVÁNÍ, POHYB A RELAXACI V PŘÍRODĚ.

marketing včetně obchodní propagandy nejen českému strojírenství, sklářství, české hudbě apod., ale i českému lázeňství.

Interview s Georgem Hozmanem, spoluzakladatelem českého „Národního fondu expertů“, který se inspiroval zkušenostmi svých německých kolegů, nazvané „Budoucnost potřebuje zkušenosti, aby si nezavírala dveře k prosperitě otevřené předchozími generacemi“, uvozuji: „Na české hospodářství, školství, správu věcí veřejných i další sektory dopadají



důsledky generačního problému naruby, kdy byli po roce 1989 odsunuti zkušenými odborníky, zpretrhány obchodní vazby, přeskočena střední generace a do top managementů přišli lidé bez zkušeností. Bohužel, kdo neví, že neví, často opakuje předchozími generacemi překonané chyby. Praxe totiž přináší situace, kdy teorie, natož jen členství ve v tu chvíli správné straně ke kvalitnímu řízení procesů a vedení lidí nestačí. Manažerky a manažeři, kteří nemají zapotřebí obklopot se nulami, aby se udrželi v pozici jedniček, proto své týmy sestavují z pracovníků všech věkových kategorií, včetně zkušených odborníků. Vyhnu se tak opakování starých chyb a jejich firmy a úřady mohou těžit z kontaktů, poznatků a pozic (např. na zahraničních trzích) dosažených staršími kolegy.“

Jednoznačně to tak je. Současná generace manažerů, vědců, kterým je pětadesát let a víc, bude postupně odcházet na odpočinek, ale naše země stále může využívat jejich životních zkušeností. Jak

ilustruje švýcarský nebo německý model, řada z nich bude své zemi ochotna pomáhat zadarmo nebo za cestovní náhrady. Jak začínajícím firmám, tak velkým prosperujícím. Je třeba o tyto expertky a experty nepřicházet a zapojovat je. Zejména do českého školství. A také by se měli stávat našimi ambasadory. Ne na ambasádách, ale svou autoritou a díky osobním vazbám na vlivné lidi by měli venku hájit zájmy Česka v zahraničí, obdobně jako v předchozím vydání Všudybylu zmiňovaní kongresoví velvyslanci. Nakonec, sám za sebe si troufám tvrdit, že v tuhle chvíli mám po světě pravděpodobně daleko víc a lepších kontaktů mezi vysoce směřovatnými osobnostmi světové politiky, vědy a byznysu než všechna česká ministerstva dohromady. ■

>>> www.microsoft.com/cze



Pětiměsíční koncert, který Danubius Hotels Group předvedl ve svých lázních v Piešťanech při rekonstrukci domu Danubius Health Spa Balnea, o níž informovalo minulé vydání Všudybylu, to bylo něco až neuvěřitelného. Tímto konstatováním jsem 12. května 2014 zahájil rozhovor s ředitelem akciové společnosti Slovenské liečebné kúpele Piešťany, a. s., panem Klausem Pilzem.

Ano, tahle velkoryse pojatá rekonstrukce byla i velmi nákladná, avšak dnes díky ní Danubius Hotels Group disponuje jedním z nejmodernějších rehabilitačních a lázeňských center v Evropě. Tak skvěle koncipované a vybavené zařízení nenajdete ani v Rakousku. Jsou v něm instalovány nejmodernější přístroje pro rehabilitaci po výměně kyčelních a kolenních kloubů a rehabilitaci ostatního pohybového aparátu. Na ergoterapeutickém pracovišti máme i běžně

vybavenou kuchyňku a automobil pro trénink každodenních úkonů. Pro dobrou orientaci hostů jsme ordinace lékařů sestěhovali do společného sektoru a vybavili vlastní recepcí. Lékaře tak máme přímo v balneoterapeutickém centru, takže můžeme vyšetření hostů pružně časovat. Probíhá tak plynuleji a čekání před ordinacemi je kratší. Nejenom lázeňští hosté, i lidé z ulice pak mohou využívat služeb nového fitness centra Danubius Premier Fitness, jehož plochu jsme rozšířili na tři sta čtverečních metrů a doplnili vlastní recepcí. Návštěvníci fitness mohou také do sauny s unikátními sprchami a odpočívárnou a do bazénu a na vodní velocykly. Loňské hospodářské výsledky motivovaly akcionáře k souhlasu s dalšími investicemi. Takže chystáme projekty na rekonstrukce dalších objektů.

Otevření Danubius Health Spa Balnea se účastnila i slovenská paralympijská reprezentace.

Spolupráce s naší národní reprezentací si moc vážíme. Jako motivaci k maximálním výkonům máme pro tyto sportovce nastaveny jisté odměny. Za zlatou medaili od nás dostávají voucher na pobyt v Danubius Health Spa Resort Thermia Palace. Za stříbrnou je pobyt v Danubius Health Spa Resort Balnea Esplanade Palace a za bronzovou v Spa Hotel Balnea Grand



Klaus Pilz

Fantastické Kúpele Piešťany a Spa Smrdáky

Splendid, vždy pro dvě osoby na čtrnáct dní. A aby byli paralympionici opravdu úspěšní, připravují se na závody právě u nás. Pohybují se mezi ostatními hosty, povídají si s nimi... Jsou tu plně integrováni. Speciálně pro ně tu pořádáme v parku slavnost, na níž po každých paralympijských hrách vyhlašujeme jména slovenských medailistů.

Slovenské liečebné kúpele Piešťany jsou nejen léčebným zařízením, kde odborně zdatní lidé, minerální voda a bahno zázračně navracejí zdraví. Jsou i oblíbeným místem dovolených, regeneračních a relaxačních pobytů české klientely, a nejen té české.

Ano, Češi mají naše lázně hodně rádi. Příjemné prostředí Kúpeľného ostrova, města a jeho okolí a pověst blahodárně působících přírodních léčivých zdrojů je motivuje přijíždět právě do Piešťan.



Není tedy divu, že padesát procent hostů už u nás bylo minimálně podesáté anebo víckrát. U arabské klientely máme velký úspěch s naším Slim Line programem, ale také s rehabilitačními procedurami. Připravujeme spolupráci s několika nemocnicemi nejen tady ze Slovenska, ale i z Rakouska - z Vídně a jejího okolí, a budeme pomáhat jejich pacientům. Nejen že tu budou rehabilitovat po invazivních zákrocích, ale budeme je tu na ně taky



připravovat. Množství lidí, kteří potřebují takovou pomoc, je velké. Nicméně bohatá ruská klientela v čím dál větším počtu létá nechat se operovat do Ameriky, do Izraele, popř. do Německa a Turecka, což o ni ochuzuje zbytek evropského trhu. Pokud nebudeme dost agilní, zažijeme její pokles. A lákat ji na beauty & wellness, což je trend, který razí mnohá západoevropská sanatoria? Ten nabízí kdekdo. Každý hotel má něco z beauty & wellness. V rámci naší nabídky je to doplňkový produkt, který má host možnost si dokoupit, aby

jím vyplnil čas mezi léčebnými procedurami, pokud se na to cítí. U nás, v Piešťanech, je na prvním místě medicínská kompetence.

Jako významná lázeňská společnost jste i nositeli místní kultury. Pečujete o duchovní povznášení nejen svých hostů, ale i veřejnosti. Co jste pro ně připravili ve sféře programové nabídky?

Zanedlouho tu budou tradiční řemeslnické trhy. První víkend v červnu oficiálně zahajujeme lázeňskou sezonu. Ve dnech 12. až 15. června tu máme přehlídku automobilových veteránů „Zlaté stuhu“. Pak Petra Dvorského s jeho žáky. Na konci září to bude Victoria Regia – květinový průvod na ukončení lázeňské sezony. První víkend v říjnu Polovničke dni, které navštěvuje denně přes tři tisíce lidí, což je fantastické! Na programy letošní sezony se hodně těšíme.

Nedávno jsem hovořil s našimi společnými známými, a ti se zase těší na vás.



lékaře, aby u nás zůstávali. Jak lékařům, tak terapeutům poskytujeme jazykovou přípravu.

Danubius Hotels Group na Slovensku vlastní a provozuje nejen Kúpele Piešťany, ale i Kúpele Smrdáky, které jsou vynikající pro dermatologické indikace.

Ano, v léčbě kožních nemocí jsou Smrdáky nejúspěšnějšími lázněmi minimálně

V LÉČBĚ KOŽNÍCH NEMOCÍ JSOU SMRDÁKY NEJÚSPĚŠNĚJŠÍMI LÁZNĚMI VE STŘEDNÍ EVROPĚ. VYSOCE ÚČINNĚ LÉČÍ LUPENKU A RŮZNÉ EKZÉMY. UŽ POUHÝ VÍKENDOVÝ POBYT ÚŽASNĚ OMLADÍ PLEŤ.

Ptali se, kdy se zase objevíte v Česku. Takže kdy přijedete do České republiky?

Každoročně jsem minimálně třikrát v Praze. V lednu navštěvuji Rakouský ples na Žofíně. To už je tradice, tam musím být. Při té příležitosti se setkávám se známými a kamarády. S lidmi v Česku jsme stále v dobrém kontaktu. Potkáváme se i v zahraničí na veletrzích. Naše přátelství a spolupráce tak funguje i přes hranice. Proto České hosty zvou: Přijedte do Piešťan nebo do Smrdáků. Vy, kteří jste u nás byli naposledy před deseti lety, budete mile překvapeni, jak obrovský pokrok oboje lázně udělaly.

Úspěšnost lázní se odvíjí nejen od přírodních léčivých zdrojů a lázeňské infrastruktury, ale velmi významně od odborné úrovně a vstřícnosti personálu. Řada českých léčebných lázní se potýká s nedostatkem fyzioterapeutů a lékařů. Jak jste na tom vy?

Tak tuhle oblast jsme excelentně vyřešili. Spolupracujeme s bratislavskou univerzitou, s Národním ústavem revmatických nemocí, úspěšně motivujeme mladé

ve střední Evropě. Vysoce účinně pomáhají léčit lupenku a různé ekzémy. Sice nejsou tak velké jako Piešťany, avšak minimálně stejně úspěšně! A protože některých chronických těžkých dermatologických onemocnění je těžké se zbavit bezesbytku, máme tam řadu věrných hostů. Pozoruhodné zejména je, že přijíždějí i z Izraele a Jordánska. Na jejich území se přitom nachází Mrtvé moře a pro tyto hosty by pobyt u něj byl daleko dostupnější



než na Slovensku. Jenomže naše metody a voda jsou prý mnohem léčivější a účinnější než zázračná voda Mrtvého moře. Léčebný efekt Smrdáků je zkrátka fantastický! A do lázní Smrdáky se vyplatí přijet, i když vám nic nechybí. Vynikající jsou i na kosmetiku, resp. beauty pobyty. Už pouhý víkendový pobyt úžasně omladí pleť. Zkrátka fantazie!

Právě řada aspiračních a kožních nemocí, pokud se dětskému organismu umožní se s nimi vypořádat do puberty, už nezlobí v dospělosti.



Bezesporu. Příroda je mocná čarodějka! V rámci dětské léčebny máme ve Smrdákách i vlastní školu. Dětská pacienta, kteří ji navštěvují, se tam dávají do formy také po psychické stránce. Děti jsou vůči sobě až brutálně upřímné. Pokud některé z nich trpí atopickým ekzémem nebo lupenkou, dávají mu to hodně najevo. U nás ve Smrdákách to zná téměř každý dětský host. Tady není vyloučeným jedincem. Pro psychiku těchto dětí je to důležité poznání. Že nejsou exoty, že jejich onemocnění je zcela běžné a lze jej úspěšně léčit. Jednu takovou pacientku máme např. z Londýna. Její dermatolog byl zcela fascinovaný účinností naší léčby. Za čtrnáct dní se zbavila potíží, které před tím dlouhodobě neúspěšně léčil kortikoidy. A my jsme ji bez kortikoidů, naší vodou a mastmi, vyléčili výrazně líp než on těmi nejdražšími farmaky. ■

»» www.piestany.danubiushotels.sk

»» www.smrday.danubiushotels.sk





rozhodne o dodavateli stavby. Jakmile bude zahájena, mělo by stačit jedenáct měsíců a půjde do provozu.

Vaše lázně jsou laickou veřejností vnímány jako dvojnásob léčebné. Už kvůli sepětí s dalšími medicínskými pracovišti. Takže jen „blahoslavení“ a ti, kteří jsou namotivováni škodit českému léčebnému lázeňství, jsou s to osočovat pacienty, kteří u vás absolvují komplexní léčbu, že k vám jezdí na dovolenou „za jejich peníze“.

Ve skutečnosti máme klientelu dvou typů. Tu, kterou jste zmiňoval, jejíž léčba je hrazena ze zdravotního pojištění a která jezdí na čistě léčebné kúry. Druhou

Kvalitně řízený mix, dlouhodobá vize

ZÁKLADNÍM PŘÍRODNÍM LÉČIVÝM ZDROJEM V LÁZNÍCH HODONÍN JE JODOBROMOVÁ SOLANKA, KTERÁ PATŘÍ MEZI NEJKVALITNĚJŠÍ V EVROPĚ. MÁ JEDINEČNÉ LÉČEBNÉ, PREVENTIVNÍ A REGENERAČNÍ ÚČINKY. PRO VYSOKÝ OBSAH JODOVÝCH SOLÍ S NÍZKOU MINERALIZACÍ BÝVÁ PŘIROVNÁVÁNA K VODĚ MRTVÉHO MOŘE.

Když se novináři ptali jednoho fenomenálního horolezce, proč lze na nedostupné horské vrcholy, odpověděl: „Protože jsou.“ Obdobnou odpověď jsem uslyšel 15. května 2014 od ředitele Lázní Hodonín Ing. Milana Sýkory na řečnickou otázku: „Proč Lázně Hodonín,“ k čemuž dodal:

A protože je u nás krásně. Naše lázně stojí na třech pilířích. Prvním je vysoce účinný blahodárně působící přírodní léčebný zdroj (voda třetihorního moře). Ale to asi o tom svém říkají každé lázně. Jenomže my se opíráme o výsledky vědeckého bádání z dob, kdy v Hodoníně řadu let sídlilo detašované pracoviště Výzkumného ústavu balneologického Mariánské Lázně, jež provádělo zásadní výzkumy zdejších léčivých vod. Ještě před zřízením našich léčebných lázní se v Hodoníně uskutečnila mezinárodní balneologická konference. Její závěry jednoznačně vyzněly ve prospěch hodonínské jódivé



Ing. Milan Sýkora

vody. Dalším pilířem je prostředí jižní Moravy, zejména folklor a vinařství. Třetím pilířem, který bychom možná měli jmenovat na prvním místě, je pohostinnost lidí, v případě Lázní Hodonín ještě umocněná vysokou odborností. Také díky personálu se hosté do Hodonína rádi vrací. Kvalitně řízený mix těchto atributů a naše dlouhodobá vize pak vyúsťují ve stoupající úroveň a oblibu Lázní Hodonín. Poučení průběhem loňského roku se snažíme vybudovat ještě čtvrtý pilíř, který bude Lázně Hodonín dlouhodobě stabilizovat. Přišli jsme s projektem denních lázní. Chceme otevřít léčebně rehabilitační provoz obyvatelům Hodonínska a jeho návštěvníkům. Dát šanci lidem podnikajícím v cestovním ruchu a zejména v ubytovacích službách, aby díky atraktivní nabídce lázní své hosty udrželi v Hodoníně ještě déle. Až se záměr podaří realizovat, budou jim moci nabízet naše denní lázně. Je to investice města Hodonín, na kterou se podařilo získat dotace z Evropských fondů. Momentálně trochu stojíme na místě, protože jsme se zachytili v pasti zákona o veřejných zakázkách, na jehož základě se každý může kvůli všemu odvolávat. Věřme, že se v nejbližších dnech



skupinu tvoří samoplátci, kteří si pobyty hradí. Ti mají možnost si pobyt zpestřit mnohým z toho, co náš pohostinný kraj vína skýtá. Zpravidla jsou také pohyblivější než pacienti vysílání zdravotními pojišťovnami, takže se snáze seznamují s naším malebným okolím. Absolvují i plavby po Baťově kanálu apod. Výrazně pozitivní roli přitom sehrávají příznivé klimatické podmínky s celoročně vysokou průměrnou teplotou, od níž se odvíjí naše dlouhá lázeňská sezona. Reliéf zdejší krajiny je optimální pro cyklovyjížděky s převýšením kolem patnácti metrů. To je dobré



hlavně pro ty, kterým je jízda na kole doporučena jako součást rehabilitace.

**Ačkoliv je váš přírodní léčivý zdroj zá-
zračný, většina indikací pohybového
aparátu vyžaduje čtyřtýdenní a delší lé-
čebné pobyty.**

Při změně indikačního seznamu nás hodně zamrzelo, že jeho cílem bylo omezit dostupnost komplexní lázeňské léčebné péče a to, co z ní zbylo, zkrátit. Medicínsky je prokázáno, že délka lázeňského pobytu má zásadní vliv na uzdravení. S novou vládou ale teď nemocným svítá naděje, že by se jejich pobyty mohly vrátit na standardní délku. Když loni došlo k omezení délky pobytů hrazených



**CHCEME DÁT ŠANCI LIDEM PODNIKAJÍCÍM
V CESTOVNÍM RUCHU A ZEJMÉNA V UBYTOVACÍCH
SLUŽBÁCH, ABY DÍKY ATRAKTIVNÍ NABÍDCE
NAŠICH LÁZNÍ MOHLI SVÉ HOSTY UDRŽET
V HODONÍNĚ JEŠTĚ DÉLE.**

zdravotními pojišťovnami, začala nám narůstat samoplátecká klientela, ačkoliv Lázně Hodonín historicky nebyly pro samoplátce stavěny. Věnujeme se jim teprve sedmým rokem. Samoplátecká klientela se z velké části rekrutuje z hostů, kteří už u nás byli na léčení hrazeném



zdravotními pojišťovnami. Právě díky nim jsme nebyli odkázáni jen na dvou- a třídní relaxační a regenerační pobyty, které samoplátci v lázních v drtivé většině absolvují.

**Dlouhodobě tu máte nastaven dobrý
vztah mezi lázněmi a městem. A není
to dáno jen tím, že vaše lázně jsou ma-
jetkem Hodonína.**

Hodonín byl už od dob Rakouska-Uherska silně průmyslový. Teď je tu průmysl na ústupu, a tak je třeba opřít ekonomiku města ještě o něco dalšího. Lázně město



Hodonín získalo v roce 1992. Od roku 1993 je samo provozuje, a od roku 2000 ta symbióza začala velice dobře fungovat. Město je ochotné do lázní investovat, a lázně tyto investice jeho obyvatelům vracejí zhodnocené. Tomu odpovídá i loňský hospodářský výsledek, který paradoxně patřil k nejlepším, přestože co do počtu přenocování jsme zaznamenali snad nejhorší čísla od rekonstrukce lázní. V drtivé většině případů to bylo dáno změnou indikačního seznamu. Meziročně jsme ztratili pětadvacet procent objednávek od zdravotních pojišťoven. A když k tomu přidám, že pacienti byli pojišťovnamí vysíláni na kratší dobu (do té doby



u nás bývalo zhruba čtyřicet procent indikací čtyřtýdenních), což způsobilo propad o dalších dvanáct procent, přišly Lázně Hodonín o víc než třetinu zdrojů ze zdravotního pojištění. Naštěstí jsme byli schopni to částečně nahradit samoplátci - nárůst v tomto segmentu dosáhl téměř devatenácti procent. A protože jsme tušili, jaký bude mít stávající indikační vyhláška dopad, pozastavili jsme drtivou většinu programů a tlačili na nákladovou stránku. Tak se nám podařil velice slušný hospodářský výsledek. Letošní rok už bude jiný. Do dimenzí let 2011 a 2012, kdy byla kapacita Lázní Hodonín sto procentně využita, se už asi nevrátíme, avšak změny, které vláda, Ministerstvo zdravotnictví ČR, a zdravotní pojišťovny v letošním roce ve prospěch pacientů nastartovaly, nesou ovoce. Stoupá klientela ze zdravotního pojištění, oproti stejnému období loňského roku o více než deset procent. A samoplátce se nám daří držet na úrovni loňského roku. ■

»» www.laznehodonin.cz

Lázně
HODONÍN



Lázně Františkovy Lázně a. s.

patří k největším lázeňským společnostem v Česku. Jejich hosté mají k dispozici na patnáct set lůžek. Kromě léčebných pobytů zaměřených na léčbu nemocí srdce, krevního oběhu, pohybového ústrojí, gynekologických nemocí včetně neplodnosti a na následnou onkologickou péči nabízejí širokou škálu regeneračních pobytů. Město Františkovy Lázně disponuje širokou nabídkou programů, kavárnami, cukrárnami a restauracemi. Sportovní vyžití skýtá minigolf, tenisové kurty, nordic-walking, fotbalové hřiště, nedaleké osmnáctjamkové golfové hřiště a zejména nejvyhlášenější dominantu společnosti – Aquaforum – svět vody a relaxace a Fitforum – fitness a wellness centrum.

Svou účast na slavnostním otevření 221. lázeňské sezony Františkovských Lázní jsem ihned poté, co jsem vystoupil z vlaku na železniční stanici Aquaforum, zahájil několika lázeňskými pohárky Solného pramene. 16. května 2014 jsem se ve Františkových Lázních potkal nejen se starostou Ivo Mlátilíkem a generálním ředitelem národního podniku Budvar Ing. Jiřím Bočkem a dalšími osobnostmi, ale i s generálním ředitelem společnosti Lázně Františkovy Lázně, a. s., Ing. Josefem Ciglanským.

Pane řediteli, Jan Mühlfeit v tomto vydání říká, že státy s vysokou produktivitou práce jsou ty, jejichž obyvatelé pečují o svoji fyzickou a psychickou kondici v úzkém sepětí s přírodou.

Také našich služeb v posledních letech čím dál častěji přijíždějí využívat lidé, které rozhodně nelze označit za typické hosty – pacienty včetně hodně exponovaných manažerů. Zvykli si k nám jezdit



Ing. Josef Ciglanský

Lázně, do kterých se jezdí pro životní energii

odpočívat, nabírat energii a upevňovat svoji duševní rovnováhu, aby si podrželi vysokou výkonnost. Pokud někdo v lázních, byť po kratší dobu, čerpá procedury, nejde „pouze“ o to, že jej koupeme v minerální vodě či balíme do léčebné slatiny, ale především o to, že intenzivně



odpočívá, zvolní tempo a změní životní rytmus. V odpoledních hodinách navštěvuje kulturní akce, které tu pořádáme, nebo se jde projít či projet na kole. Při tom může využít naši půjčovnu bicyklů. Nově v ní máme i elektrokola, což je zajímavé zejména pro lidi v rekonvalescenci, kteří na nich mohou poznávat zajímavé okolí

Františkovských Lázní a ujet i několik desítek kilometrů za den.

Apetitu k vám jezdit výrazně přispívá existence Aquafora a Fitfora.

Bezesporu jsou výrazným specifickým našich lázní. K návštěvnosti Aquafora přispívá i stejnojmenná železniční stanice, která byla u jeho areálu vybudována.

Předcházení nemocem je pro stát daleko levnější než jejich léčení. Jenomže zkracování komplexní lázeňské péče a vůbec přístup k českému léčebnému lázeňství dokládá, že stát měl jiné priority a že chce poroučet přírodě.





Ano, máme za sebou těžký loňský rok, ve kterém české lázeňství postihl silný pokles hostů přijíždějících na komplexní lázeňskou péči. U naší společnosti to v tržbách reprezentovalo pokles v objemu zhruba padesát milionů korun. Na druhé straně se nám podařilo získat novou domácí a zahraniční samopláteckou klientelu, která přinesla tržby zhruba třicet milionů korun. Letošní sezona se jeví úspěšněji – jak z pohledu tuzemské, tak zahraniční samoplátecké klientely. Zvýšil se dokonce i počet hostů přijíždějících na komplexní lázeňskou péči, v této kategorii jsme mírně nad úroveň loňského roku. Velkou měrou k tomu přispělo vyjednávání Svazu léčebných lázní ČR v čele s prezidentem MUDr. Bláhou, který se několikrát sešel s ministrem zdravotnictví a přesvědčil ho o tom, že léčebné lázeňství v České republice je nesmírně důležité a že výrazně přispívá k zlepšení zdraví obyvatelstva. Obchodní politiku naší společnosti totiž důsledně stavíme na lázeňské léčbě s využitím místních přírodních léčivých zdrojů.

V lednu letošního roku jste v Císařských lázních nově uvedli do provozu slatiné koupele.

Ano, to je nové pracoviště. A zainvestovali jsme i do balneoprovozu v lázeňském hotelu Adler, kde máme vše pod jednou střechou tak, jak je to v současné době standardem. Naši hosté zde mohou dostat kompletní balíček suchých i mokrých procedur. Momentálně pracujeme na dokončení kompletního balneoprovozu v lázeňském hotelu Belvedere, kde bychom začátkem těchto prázdnin mohli přivítat první hosty.



Jedním z výrazných cílů pro výlety do okolí vašeho města je národní přírodní rezervace Soos, kde mne kromě čistě přírodních úžasností fascinuje úzkokolejná železniční trať, po níž se k té normálněrozchodné vozívala

slatina. Malebnost míst, kudy je vedena, by si zasloužila provozování výletního vlaku.

Soos je prvořadou atraktivitou České republiky, tedy nejen Karlovarského kraje a našeho přeshraničního euroregionu. Slatina už se tam dávno netěží. Tu naši, kterou upravujeme a používáme k léčebným kúrám, těžíme nedaleko centra Františkových Lázní. Myšlenka výletního vláčku je dobrá. Určitě by ještě víc umocnil přitažlivost Františkových Lázní a četnost

POKUD NĚKDO V LÁZNÍCH, BYŤ PO KRATŠÍ DOBU, ČERPÁ PROCEDURY, NEJDE „POUZE“ O TO, ŽE JEJ KOUPEME V MINERÁLNÍ VODĚ ČI BALÍME DO LÉČEBNÉ SLATINY, ALE ŽE INTENZIVNĚ ODPOČÍVÁ.

relaxačních a poznávacích pobytů na území města. Beru to jako námět, o kterém možná budeme jednat se Správou národní přírodní rezervace.

Lázeňskou sezonu jste zahajoval spolu se starostou Františkových Lázní panem Ivo Mlátílkem.

Spolupráce s městem Františkovy Lázně se drží na dobré úrovni. Reprezentace města si je vědoma strategického významu léčebného lázeňství pro hospodářský a společenský rozvoj města a významným způsobem podporuje i marketing Františkových Lázní coby lázeňské destinace. ■

»» www.frantiskovylazne.cz



Společnost Lázně Luhačovice, a. s., pečuje o vnitřní lázeňské území Luhačovic, řadu veřejných staveb, infrastrukturu i vývěry pěti minerálních pramenů. Zajišťuje značný díl zdejších kulturních programů i péči o převážnou část odkazu Dušana Jurkoviče. S jejím výkonným ředitelem Ing. Jiřím Dědkem, MBA, se setkávám 9. května 2014.

Pane řediteli, Ústavní soud ČR zrušil vyhlášku z roku 2012, tzv. indikační seznam, která tak může platit nejdéle do konce tohoto roku.

Jeho rozhodnutím se pravidla nezměnila. Podstatnou změnou, která ale s tímto verdiktem nesouvisí, bylo zrušení stokorunového regulačního poplatku od ledna 2014. V prvních měsících letošního roku proto registrujeme oživení. Vedle odezvy na naše marketingové a obchodní aktivity v něm vidíme snahu Ministerstva zdravotnictví ČR korigovat necitlivá omezení předcházející vlády. Návrh nového indikačního seznamu by už měl být připraven k projednání v legislativním procesu. Bude předložen pravděpodobně formou přílohy zákona o veřejném zdravotním pojištění. Měl by být pro pacienty příznivější, protože u převážné většiny diagnóz počítá s vrácením délky pobytu na 28 dní. Je pravděpodobné, že se to bude týkat i našich hlavních diagnóz – nemocí dýchacího ústrojí a pohybového aparátu. U léčby dětí, kde je nyní délka pobytu nejvýše 28 dní, by u vybraných diagnóz mělo být umožněno léčení po neomezenou dobu. Měla by se také zmírnit pravidla pro opakování pobytů. U řady indikací by mělo být možné opakovat lázeňskou léčbu každý rok.



Ing. Jiří Dědek, MBA



V Luhačovicích aktivní

Jak Lázně Luhačovice, a. s., zvládly období od října 2012?

Po změně indikačního seznamu jsme zaznamenali 25% pokles u dospělé pojistěnek klientely, který jsme částečně vyrovnali tuzemskými a zahraničními samoplátcí. Celkový pokles v počtu pobytových dnů ve srovnání s rokem 2012 činil 3%. Největší vliv na pokles u dospělých pacientů mělo zkrácení délky pobytu z 28 na 21 dní a zrušení edukačních pobytů. Naopak jsme získali možnost léčit nové indikace. U dospělých se jedná hlavně o pohybový aparát a nervová onemocnění a u dětí nově o kožní onemocnění. Pozitivní změnou je možnost přijímat od října 2012 k lázeňské léčbě děti

už od 1,5 roku s doprovodem. Snížení věkové hranice nyní dává rodičům možnost absolvovat léčebný pobyt v době rodičovské dovolené. Na Moravě je naše společnost jediná, která může léčit takto malé děti.

Propracovaný a léty zdokonalovaný systém vzdělávání pacientů, u kterých byl nově diagnostikován diabetes, nelze plnohodnotně nahradit informováním v ambulancích. Jak to u vás vypadá s edukací diabetiků?

Původně plánovaná změna indikačního seznamu, která měla platit od dubna 2014, s návratem edukačních pobytů nepočítala. Zaregistrovali jsme nicméně vyjádření



Ministerstva zdravotnictví ČR, že se bude snažit tyto pobyty do indikačního seznamu vrátit. Pro diabetiky jsou opravdu velkým přínosem – pomáhají jim naučit se s nemocí vyrovnávat v každodenním životě.

V březnu 2014 jste po několikaletém úsilí završili kompletní rekonstrukci dětských léčeben, které v Česku patří k největším.

Pokoje pro děti s doprovody jsou vybaveny v tříhvězdičkovém standardu. Ve stejném standardu byl modernizován penzion Rodina, rovněž určený pro děti s doprovodem. Dětem starším šesti let, které absolvují pobyt bez rodičů, jsou v léčebně Miramonti k dispozici televizory a WiFi připojení. Rekonstrukce proměnila i restauraci, tělocvičnu, kino, herny a společné prostory. Při výčtu změn nesmím zapomenout na nový balneoprovoz v dětské léčebně Miramonti.

Akciová společnost Lázně Luhačovice od roku 1992 ve spolupráci s odborníky z tuzemska i zahraniční připravovala projekt obnovy zeleně.

Jeho cílem je zlepšení kvality lázeňského prostředí při zachování stávajících hodnot areálu parku. Revitalizace zeleně v lázeňském areálu Luhačovice je spolufinancována z Operačního programu Životní prostředí, tedy z prostředků Státního fondu životního prostředí České republiky a Evropského fondu pro regionální rozvoj. Celkové výdaje byly vyčísleny na 27,8 milionu korun. Dotace ze státního fondu



činí asi 3 miliony korun, z evropského přibližně 17 milionů. Celková výše dotace je tedy 20 milionů korun. Z vlastních prostředků akciová společnost uhradí asi 7,8 milionu korun. Projekt Lázně Luhačovice, a. s., v souladu se záměry města navazuje na rekonstrukci ulice Dr. Veselého. V těchto dnech jsou návštěvníci Luhačovic svědky nejrozsáhlejší proměny Lázeňského náměstí a parku za poslední desítky let. Plán počítá s výsadbou 476 stromů, 15 290 keřů, 7499 trvalek a s ošetřením 104 dřevin. Práce probíhají na několika místech současně.



Rozšiřuje se travnatá plocha na náměstí před Společenským domem. V jižní části parku vzniká buková alej, která s nově vytvořeným chodníkem propojí promenádu s lázeňskou kolonádou. Většina prací skončí na přelomu května a června. Stromořadí kulovitých javorů podél řeky Štávnice, které bylo vysazeno na podzim, teď pokračuje téměř přes celé Lázeňské náměstí. V přemostěném úseku jsou záhony růží a levandulí, symbolizující řeku. Upravena už je japonská zahrada vedle hotelu Ještěbří. U Bruselské fontány před Domem Bedřicha Smetany vysazujeme stálezelené

speciálně sestaveny našimi lázeňskými lékaři a fyzioterapeuty. A především pro letní měsíce máme připraven pobyt „Aktivní dovolená v Luhačovicích“, který v soutěži „Velká cena cestovního ruchu 2013/2014“ získal první místo v kategorii nejlepší lázeňský a wellness balíček. Věříme, že osloví turisty, cyklisty nebo třeba milovníky vážné hudby a divadla. Každý host od naší společnosti jako bonus obdrží klientskou kartu, se kterou může čerpat slevy nejen v našich zařízeních, ale i v mnoha místních obchodech nebo v galerii. ■

» www.LazneLuhacovice.cz

POBYT „AKTIVNÍ DOVOLENÁ V LUHAČOVICÍCH“ ZÍSKAL V SOUTĚŽI „VELKÁ CENA CESTOVNÍHO RUCHU 2013/2014“ PRVNÍ MÍSTO V KATEGORII NEJLEPŠÍ LÁZEŇSKÝ A WELLNESS BALÍČEK.

keře. Pavilon pramene Nový Jubilejní je obklopen kvetoucími rododendrony a proměnou prochází okolí vily Alpská růže i Vily pod lipami, které zdobí vřesovce. Už na podzim bylo v rekordně krátkém čase čtyř týdnů vysazeno téměř pět set vzrostlých stromů. Vykáceny byly přestárlé dřeviny a přerostlé keře. Celý lázeňský areál se provzdušnil a skýtá řadu nových pruhledů.

Krom obnovy lázeňského parku jste připravili řadu novinek v nabídce pobytů.

Ano, třeba pobyt „Léčba & Wellness“. Jedná se o to nejlepší, co lze v našich kapacitách poskytnout. Kombinace lázeňské léčby v našem léčebném zařízení Palace**** s ubytováním, stravováním a wellness v Alexandria**** Spa & Wellness hotelu. Hosté se mohou těšit také na pobyt „Regenerace zad a kloubů“ v lázeňském hotelu Palace****, který získal Cenu poroty v tradiční soutěži Hit sezóny 2014. Soutěž vyhlásila již popáté Centrála cestovního ruchu Východní Moravy. Je to týdenní pobyt s kombinací procedur, které byly





Rodinný lázeňský řetězec Royal Spa

ROYAL SPA JE ÚSPĚŠNÁ DYNAMICKÁ SPOLEČNOST, KTERÁ TRVALE INVESTUJE DO LIDSKÝCH ZDROJŮ I DO SVÉ SPA & WELLNESS INFRASTRUKTURY. PROVOZUJE PĚT LÁZEŇSKÝCH KOMPLEXŮ A JEDEN WELLNESS HOTEL VE ČTYŘECH LÁZEŇSKÝCH MĚSTECH – V OSTROŽSKÉ NOVÉ VSI, LUHAČOVICÍCH, MARIÁNSKÝCH LÁZNÍCH A VE VELKÝCH LOSINÁCH.



Zdařilá rekonstrukce pokojů v Mariánských Lázních

V březnu 2014 proběhla v mariánskolázeňském hotelu Royal rekonstrukce třiačtyřiceti pokojů. Koupelny dostaly moderní vzhled, celkový příjemný dojem dotvářejí nové koberce, závěsy, nábytek, ale i detaily v podobě svítidel a doplňků. I z reakcí hostů je zřejmé, že se inovace zdařila.

Sírnaté lázně v Ostrožské Nové Vsi

letos obohatily nabídku wellness procedur pro samoplátce o čokoládové, medové

a aromatické masáže (olej z růží, z devatera kvítí, relaxační olej) a o aromatické koupele (pomerančová, ovesná, s olejem Litsea Cubeba, meduňka, růžové dřevo), které mají antidepresivní účinky, odstraňují únavu, harmonizují psychiku, regenerují a zvláčňují pokožku, takže jsou vhodné i pro alergiky a atopiky. Pro rozšíření možností rehabilitačního tělocviku tam zakoupili pohybový trenažer Theravital, vyvinutý a schválený k léčbě neurologických a neuromuskulárních onemocnění (roztřesená skleróza, apoplexie, hemiplegie, paraplegie, tetraplegie, Parkinsonova



nemoc, kraniocerebrální úrazy, svalová onemocnění), který se s velkým úspěchem používá i po výměně kloubů (TEP).

Nově léčba roztřesené sklerózy v Miramare Luhačovice

Pacienti s roztřesenou sklerózou se mohou nově léčit i v Sanatoriu Miramare v Luhačovicích (číslo indikace VI/7). Ubytování, stravování i veškeré procedury jsou poskytovány pod jednou střechou. Koupele v přírodní minerální vodě mají příznivý vliv na prokrvení svalstva končetin, tlumí hypersenzitivitu nervové tkáně, uvolňují svalové napětí a příznivě ovlivňují autonomní nervový systém. Ostatní koupele – perličkové, vířivé, podvodní masáže či vířivé koupele končetin – jsou předepisovány dle nálezu na nervově-svalovém aparátu. Klasické i reflexní masáže pomáhají napravovat svalové nerovnováhy. Rašelinné zábaly zmírňují svalové spasmy. Fyzioterapie je předepisována zejména formou individuálního cvičení, které fyzioterapeut přizpůsobuje potřebám klienta, stavu jeho pohybového aparátu a schopnostem tak, aby docházelo ke zlepšování rozsahu pohybů, zmírnění spasticity, zlepšení rovnováhy a stereotypu chůze. Plavání či cvičení v bazénu je hojně využíváno i pro snadnou dostupnost v rámci jedné budovy. Spektrum procedur doplňují elektro-léčba, plynové injekce a inhalace podle potřeb a stavu klienta. Přítomný neurolog je



zárukou odbornosti léčby a jejího individuálního přizpůsobení tak, aby co neúčinněji přispěla ke zlepšení zdravotního stavu a kondice pacienta.

Výstavba termálního aquaparku úspěšně pokračuje

V termálních lázních Velké Losiny pokračuje výstavba termálního aquaparku, která začala na podzim 2013. Česku až doposud takovýto termální vodní svět s celoročním provozem chyběl. Celková zastavěná plocha je 2576 m² a rozsah vodních ploch 1495 m². Ve vnitřní části návštěvníci najdou tři bazény (jeden s průplavem ven), dětské brouzdaliště, tobogán a whirlpool. Venku budou další tři bazény a druhý tobogán. Bazény se liší teplotou vody

a zaměřením na klidové a aktivní. Největší efekt na zdraví bude mít bazén, v němž nebude minerální voda nijak chemicky upravována. Areál disponuje několika saunami, prostorem pro poskytování masáží, zájemím pro rodiče s dětmi, restaurací, rychlým letním občerstvením a pěti denními apartmány. Maximální kapacita termálního parku je až třináct set návštěvníků najednou. Vyzkoušet si to zájemci budou moci už koncem letošního roku, kdy komplex zahájí provoz pro veřejnost. Celková investice je zhruba 130 milionů korun, z toho 22 milionů činí dotace Regionálního operačního programu Střední Morava.

Diana – gastronomie nejvyšší úrovně

Wellness hotel Diana ve Velkých Losinách, držitel certifikátu Czech



**NOVÝ
THERME
PARK**
podzim 2014

Specials, je oblíben nejen rodinami s dětmi, ale i gurmány a milovníky jídla. Avšak nejen pro ně připravuje v rámci akce „Gastronomický kalendář“ šéfkuchař hotelu Václav Kukula nejrůznější regionální speciality a zajímavosti mezinárodní kuchyně. Na co se v tomto roce můžete ještě těšit?



- > květen – Chřestové speciality
- > červen – Jesenické jahodování
- > červenec – Salátové variace
- > srpen – Grilování masa
- > září – Houbové hody
- > říjen – Poklady moravské kuchyně
- > listopad – Svatomartinské menu a mladé víno
- > prosinec – Adventní menu

>>> www.royalspa.cz




ROYAL SPA
LÁZEŇSKÉ HOTELY

Thermal

je prvním hotelem v Karlových Varech s vlastní mobilní aplikací, která funguje jako recepční, průvodce i služba concierge. Aplikace „Hotel Thermal“ s řešením MyStay byla vyvinuta ve spolupráci s firmami Nokura Multimedia a Mediawork Group. Po stažení z App Store či Google Play funguje i offline v českém, anglickém, německém, arabském a ruském jazyce. Obsahuje aktuality z hotelu, přímý kontakt na recepci a rezervační oddělení, seznam hotelových služeb, nabídku spa & wellness, restaurace a Lobby baru, informace o kongresovém centru a o právě probíhajících událostech, fotogalerii, interak-



tivní mapu Karlových Varů, předpověď počasí, body zájmu v Karlových Varech a jejich okolí, doporučení na sportovní aktivity. O svém pobytu mohou hosté informovat na Facebooku nebo si pořídit fotografii ve fotorámečku v barvách a stylu hotelu Thermal. Hotel disponuje 320 parkovacími místy, 273 elegantními pokoji a apartmá, lobby barem, moderní



restaurací, špičkovým spa & wellness, padesátimetrovým venkovním bazénem s termální vodou. Coby festivalový komplex zahrnuje rozsáhlé spektrum kongresových a konferenčních prostor. Jeho Velký sál má 1148 míst, dalších tisíc pak dva středně velké sály a nespočet salonků. Veškeré služby, včetně akcí na klíč zahrnujících kompletní konferenční servis, je s to zajistit pod jednou střechou.



Strategicky správný krok

O lázeňství jsem si 6. května 2014 zajel do Karlových Varů popovídat s generálním ředitelem Lázeňského hotelu Thermal JUDr. Josefem Pavlem.

Pane řediteli, jaký byl pro Karlovy Vary a Thermal loňský rok?

Rok 2013 byl pro Thermal výjimečně úspěšný. Pořádalo se nám pokračovat v trendu předchozích let a opět zvýšit tržby. Oproti roku 2012 to bylo o šestnáct milionů korun.



JUDr. Josef Pavel

Karlovy Vary zhodnocují bohatství přírodních léčivých zdrojů, na jejichž základě se prosadily jako světově proslulé lázně. Podáváte tu unikátní karlovarské kúry...

A protože by bylo chybou tento potenciál ignorovat, tak jsem před pěti lety, když jsem byl jmenován generálním ředitelem Thermalu, začal hledat prostory, v nichž by bylo možné tento hotel dovybavit balneoprovozy a moderním wellness. Společně s architektem Syrovým jsme tu pak na téměř dvou tisících čtverečních metrech vytvořili kompletní lázeňské zázemí. Spa a wellness s vnitřním bazénem 16 x 6 metrů, kde jsme s to podávat tisíce procedur denně. Máme na ně velmi dobré odezvy. I u opakovaně přijíždějících hostů, kteří dřív museli docházet do Alžbětiných lázní.

Karlovy Vary jsou nejčteněji navštěvovány německou a ruskou klientelou, avšak Thermal – aniž by jej občané takto hovořících zemí opomíjeli – má také klientelu arabskou.

Thermal je arabskou klientelou oblíben dlouhodobě, už od svého otevření. Arabsky hovořící země jsou pro nás stěžejním segmentem zdrojových trhů. Teď v Dubaji probíhá veletrh cestovního ruchu Arabian Travel Market, kam jsme vyslali dva pracovníky našeho obchodního oddělení. Arabsky hovořící klientela je čím dál náročnější. Do vlastního balnea jsme tak investovali i kvůli tomu, abychom o ni nepřišli. Avšak nejen zájem arabských klientů, ale i odezva hostů z dalších zemí a tuzemců napovídá, že z hlediska obchodu to byl strategicky správný krok. V Karlových Varech máme skutečně nejvíce arabsky hovořící klientely. Rekrutuje se ze zemí, jež neprocházely žádnou krizí ani hospodářskou stagnací, jaká brzdí západní svět. Oblibu



Karlových Varů a hotelu Thermal ilustruje i skutečnost, že pětatřicet procent bohaté arabské klientely tvoří opakovaně přijíždějící hosté.

Hotel Thermal byl vystavěn jako festivalový komplex, a až třicet let po svém otevření dobudován jako lázeňský. Ale stavební ruch v hotelu a jeho bezprostředním okolí nekončí?

Nejen okolí Thermalu. V zimních měsících jsme důkladně zrekonstruovali hotelovou kuchyni, skladové prostory, restaurace a úplně nově ještě před festivalem otevřeme terasu, která poskytne šestadevadesát míst k sezení nad řekou Teplou. Toto místo jako restaurační



účastníky kongresu, obzvláště když se těšíme permanentní poptávce po dlouhodobých léčebných pobytech. Zejména již zmiňovaná arabská klientela je má ve velké oblibě. Není výjimkou, že arabský host u nás bydlí a bere procedury po řadu



měsíců a po celou tu dobu jej průběžně navštěvují příbuzní. V oblasti kongresové turistiky a firemních akcí fungujeme tak, že organizátoři (PCO) vědí, že u nás mají k dispozici veškeré kongresové zázemí včetně cateringu a ostatních služeb. Poskytujeme jim maximum pokojů, které máme v daném okamžiku k dispozici. Ostatní delegáti u nás probíhajících kongresů a dalších eventů bydlí v bezprostředním sousedství Thermalu – do několika minut

S ARCHITEKTEM SYROVÝM JSME TU NA TĚMĚŘ DVOU TISÍCÍCH ČTVEREČNÍCH METRECH VYTVOŘILI SPA A WELLNESS ŠPIČKOVÝCH PARAMETRŮ, KDE JSME S TO PODÁVAT TISÍC PROCEDUR DENNĚ.

terasa nikdy nefungovalo, takže je to něco zcela nového. Nedaleko opravujeme i část parku. Avšak nechceme Thermal pouze opravovat, ale obdobně jako v případě spa & wellness se snažíme jeho služby rozšiřovat o nová střediska.

Coby festivalový hotel máte v severozápadních Čechách bezkonkurenčně největší kongresové zázemí. Nicméně jako pro lázeňský dům pro vás asi bude problém najít dost pokojů pro účastníky kongresu, když u vás bydlí dlouhodobí lázeňští hosté.

Není to problém. Tyto dva produkty – lázeňský a MICE – se nám tu daří realizovat tak, aby si navzájem nejen nepřekážely, ale aby se doplňovaly. Je jasné, že nemůžeme celou ubytovací kapacitu Thermalu vyhradit pro



chůze. V loňském roce tak byla naše průměrná obsazenost sedmdesát procent. MICE akce, pro něž zabezpečujeme větší objem ubytování, se u nás odehrávají v podzimních měsících v lázeňské mimosezóně, vyjma té největší – světově proslulého Mezinárodního filmového festivalu Karlovy Vary.

»» www.thermal.cz



Ve znamení Agricoly

LÉČEBNÉ LÁZNĚ JÁCHYMOV 23. AŽ 25. KVĚTNA 2014 LETOŠNÍ LÁZEŇSKOU SEZONU OTEVŘELY VE ZNAMENÍ GEORGIA AGRICOLY, POVAŽOVANÉHO ZA OTCE MINERALOGIE, KTERÝ V JÁCHYMOVĚ PŮSOBIL.

»» www.laznejachymov.cz



LÉČEBNÉ LÁZNĚ
JÁCHYMOV



Niva Luhačovice v roce dva

S Ing. Ivanem Klajmonem se potká-
váme v nádherném slunečném
dni. Sedíme v zeleni nad Luhač-
ovickou přehradou, pod námi se blýská
vodní hladina venkovního bazénu Spa &
Wellness resortu Niva a ještě níž v údo-
lí se popásá srncí. Právě 18. května 2014
dopoledne se totiž do Luhačovic vrátilo
jaro.

Ivane, jsou to dva roky, co byl tento ob-
jekt za účasti hejtmana Zlínského kraje
dr. Stanislava Mišáka uveden do provo-
zu po rekonstrukci a dostavbě. Jaké to
byly roky?

Pracovní a úspěš-
né. Dodělali jsme
několik věcí, které
v době znovuzahá-
jení provozu ještě
nemohly být hoto-
vé. Mezi nimi i par-
kové a sadové úpra-
vy v prostorách
za bazénem a po-
dél parkoviště u vi-
notěky. U cyklostezky procházející kolem
našeho hotelu jsme naproti kolibě U čer-
ného psa postavili a zprovoznili stylovou
vinotéku s venkovním posezením a stá-
ním pro 16 kol. Aby naše služby byly ještě
komplexnější, vybudovali jsme a v květnu
otevřeli nové dětské hřiště pro nejmlad-
ší klientelu. Celý resort, jak komerční,
tak lázeňská část wellness, fungují veli-
ce dobře. Když jsme v květnu letošního



Ing. Ivan Klajmon

roku zahajovali hlavní turistickou sezonu,
hned první týden jsme měli pětadesát-
tiprocentní obsazenost. Avšak i před tím,
od 17. ledna do konce dubna jsme měli
všechny wellness víkendy zcela vyproda-
né a přes týden se obsazenost hotelu po-
hybovala kolem pětasedmdesáti procent.
Na prezentaci těchto čísel jsem se speci-
álně nachystal. Očekával jsem, že budou
Všudybyl zajímat. Od dubna začal růst zá-
jem o lázeňské léčebné pobyty a rehabi-
litace. Takže díky tomu a díky firemním
akcím mohu říci, že máme solidní obsa-
zenost za dobré ceny, navzdory tomu, že
tady v Luhačovicích a okolí má na jejich
tvorbu značný vliv konkurenční boj a ně-
kdy i dumpingové ceny některých hotelů.
Avšak vzhledem k tomu, že máme moder-
ní špičkové vybavení a široký rozsah kva-
litních služeb, hosté akceptují, že nemů-
žeme být nejlacinější. Získáváme kladné
ohlasy, a to i od předních osobností světa

Lázeňský a wellness resort Niva Luhačovice

se nachází nad Luhačovickou přehra-
dou půldruhého kilometru od kolonády
lázeňského centra Luhačovic. Je poskyto-
vatelem kompletní příspěvkové lázeňské
péče. Samoplátcům pak nabízí lázeňské
léčebné, rehabilitační a wellness pobyty.
Zabezpečuje zázemí pro firemní a spole-
čenská setkání a další skupinové akce. Po-
skytuje přes čtyřicet léčebných a patnáct
wellness procedur. Hostům jsou k dispozi-
ci špičkové vybavené pokoje, apartmány,
jidelny, bary, salonky, společné prostory,
konferenční místnost, luxusní wellness
centrum, venkovní a vnitřní bazén, sty-
lová valašská koliba a slovácká vinotéka.
Resort nabízí ubytování v šestapadesáti
převážně dvoulůžkových pokojích. V pří-
zemí a prvním patře jsou pokoje typu
Standard***, ve druhém patře typu Exe-
cutive**** a apartmány De Luxe****.
Budova má bezbariérový výtah a jeden
bezbariérový pokoj. Disponuje zázemím
pro pořádání malých a středně velkých
akcí jako jsou semináře, obchodní pora-
dy, výjezdní zasedání nebo valné hromady
až pro osmdesát osob.

K dispozici je také kongresová technika
a catering i pro venkovní akce. Vhodnou
kombinací je spojení firemní akce s rela-
xačními balíčky pro účastníky a poseze-
ním v stylové valašské kolibě „U černého
psa“ nebo ve vinotéce. Rozsah služeb je
nejlepší a nejkomplexnější ze všech hote-
lů v Luhačovicích.





průmyslu, financí, politiky nebo kultury, které k nám jezdívají. Pokud bude dodržena slibovaná legislativa a stanoveny dlouhodobé priority českého hospodářství, máme šanci být dlouhodobě úspěšní podobně, jako tito hosté ve svých oborech, i když podnikáme „pouze“ v lázeňství a hotelových službách.



Člověk miní a pánbůh mění. Zřejmě došel k názoru, že už bylo dost sucha. Plní tvůj resort klientelou a napustil i po několik let bezvodou Luhačovicovou přehradu.

Když se přehrada čistila a pak zůstávala nenapuštěná, určitě to mělo negativní dopad na ekonomiku celé naší lázeňské destinace včetně města Luhačovice. Dnes je přehrada čistá a napuštěná, a právě je nejkrásnější období roku. Všechno je svěží,



nádherně zelené a kvetoucí. Jsem přesvědčený, že do čtrnácti dní tu budou růst i houby.

Když jsme spolu hovořili posledně, ještě vám tady na kopci patřil objekt Niva I.

Ten jsme úspěšně prodali novému investorovi. Díky tomuto prodeji jsme významně snížili úvěrovou zadluženost, takže se nám dýchá podstatně lépe.

Přede dvěma roky jsem v souvislosti s Nivou II psal, že její majitel – stavební inženýr – si jejím prostřednictvím udělal radost a postavil nádherný špičkově vybavený dům. Jeho hlavním úkolem v současné době ale je navazovat a udržovat dobré osobní i obchodní vztahy s obchodními partnery a klienty.

Toto poslání, spočívající v tvorbě vizí a řízení firmy, dnes přebírá můj syn. Představa je taková, že tu ještě dva roky bude



je ale výborný. Tvoří jej lidé, kteří s námi nezdědka spolupracují už čtyřicet let, od doby, co jsem v roce 1990 přišel do Luhačovic. Podařilo se tu stabilizovat zdravotnický personál, ekonomické a obchodní oddělení a veškeré služby. Pokud ekonomika půjde nahoru, je reálný předpoklad ekonomického růstu i v lázeňství a wellness branži obecně. ■

>>> www.niva.cz

LUHAČOVICKÁ PŘEHRADA JE ČISTÁ A NAPUŠTĚNÁ, A PŘÁVĚ JE NEJKRÁSNEJŠÍ OBDOBÍ ROKU. VŠECHNO JE SVĚŽÍ, NÁDHERNĚ ZELENÉ A KVETOUČÍ. JSEM PŘESVĚDČENÝ, ŽE DO ČTRNÁCTI DNÍ TU BUDOU RŮST I HOUBY.



me podnikat společně. A protože mi příští rok bude sedmdesát, tak bych docela rád „sbalil kufry“, a už pouze seděl u koňaku a doutníku, které si, doufám, zasloužím, a užíval si „výhod“ svého věku. Můj syn je z oboru. Je absolventem švýcarské mezinárodní hotelové školy Les Roches s pobočkou ve Španělsku. Perfektně ovládá světové jazyky a má obrovskou výhodu i v tom, že prošel všemi hotelovými profesemi. A venkoncem i v tom, že je vyučeným kuchařem. Takže když kuchyně řekne, že něco nejde, vezme si zástěru a jde to zaměstnancům předvést. Náš personál



 **niva**



Předseda představenstva a generální ředitel akciové společnosti Léčebné lázně Mariánské Lázně Ing. Lev Novobilský při zahajování 206. lázeňské sezony.



Thomas Alva Edison o Mariánských Lázních prohlásil, že jsou nejkrásnějšími lázněmi na světě. Byli v nich i Mark Twain, Johan Wolfgang Goethe, Fjodor Michajlovič Dostojevskij, Rudyard Kipling, Maxim Gorkij, Franz Kafka, Friderick Chopin, Johann Strauss, Richard Wagner, Klemens Metternich, Eduard VII., Franz Josef I, Tomáš Garrigue Masaryk, Sigmund Freud aj. Na jejich území a v okolí vyvěrají desítky minerálních pramenů. 6. května 2014 se tu setkáváme s Ing. Lvem Novobilským, předsedou představenstva a generálním ředitelem akciové společnosti Léčebné lázně Mariánské Lázně, která těmito přírodními léčivými zdroji „vládne“.

Nevládne. Vládne jimi Český inspektorát lázní. Ten přiděluje prameny, v poslední době poměrně divokým způsobem. My se snažíme je využívat pro zdraví českých i zahraničních hostů, kteří Mariánské Lázně navštěvují.

Jak se vaší akciové společnosti v tomto ohledu loni dařilo?

Rok 2013 byl poměrně příznivý. Meziročně se nám opět podařilo získat o něco víc hostů. Vyšší zájem byl nejen z Ruské federace, ale vůbec ze zdrojových trhů Společenství nezávislých zemí. Ať už to byl Ázerbájdžán, Kazachstán, Moldavsko, Ukrajina, Bělorusko, Estonsko, Litva atd., všude tam jsme dosáhli nárůstu.

Mariánské Lázně, jak je charakterizoval Miroslav Horníček, jsou městem v lese a lesem ve městě s nádhernými parky, jejichž zakladatelem je zahradní architekt Václav Skalník. Ten tehdejší pusté bažinaté údolí změnil v město parků, půvabných pavilonů a vycházkových cest.

Ano, Mariánské Lázně jsou popisovány jako město v parku a parky ve městě. Jejich výstavba byla a je řízena a plánována od samého počátku. Od dob tepelského opata Karla Kašpara Reitenbergera, který vybudování Mariánských Lázní prosadil, jsou parky a stromy rozmisťovány tak, aby se lázeňští hosté dívali do zeleně,

Jsme srovnatelní s nejpřednějšími lázněmi světa

ky pramenům, a ne aby z oken lázeňských domů, penzionů a hotelů viděli fasády budov na protější straně ulice.

Pane předsedo, vaši kancelář zdobí obraz hotelu Weimar, v němž opakovaně pobýval král Spojeného království Velké Británie a Severního Irsku a britských dominií a císař Indie Eduard VII. Jeden z pramenů říká, že vůbec poprvé Mariánské Lázně navštívil v roce 1897 v době, kdy ještě nebyl císařem a králem. Jeho teta Žofie byla manželkou hraběte Emanuela Mensdorff-Pouillyho, jehož potomci roku 1838 rozšířili panství tohoto rodu o Preitenstein, dnešní Nečtiny, nacházející se třicet kilometrů od Mariánek, kam je tehdy Eduard přijel navštívit. Při té příležitosti mu vaše lázně natolik učarovaly, že se sem osmkrát vrátil a v době jeho léčení ho zde navštěvovali i jeho bratrance a sestřenice, a nejen oni. Pane inženýre, jaký osud čeká hotel Weimar, dnes King Eduard VII.?

Zahájili jsme jeho rekonstrukci. Bohužel, kvůli událostem na Ukrajině jsme museli plány poopravit a jejich realizaci pozdržet. Počítáme nicméně s tím, že objekt bude zrekonstruován a dostavěn do podoby pětihvězdičkového hotelu. Na tomto projektu se, pokud jde o koncept balneo provozů, podílí držitelka Řádu britského impéria architektka paní Eva Jiřičná a na dalších interiérech britská designérka a architektka paní Leila Corbett Elwes.

Poslední dobou mám pocit, že některé lázeňské společnosti před pitnou či terénní kúrou upřednostňují procedury, které

je možné poskytovat kdekoliv. Potlačováním významu přírodního prostředí, reliéfu krajiny, klimatu, genia loci a dokonce i pitné kúry poškozují budoucnost lázeňského místa jako takového.

To je správný postřeh. Řada lázeňských společností, a nejen v České republice, k tomu inklinuje. Nicméně Léčebné lázně Mariánské Lázně zůstávají klasickou medicínskou lázeňskou organizací. Náš produkt stojí na balneologii, tedy na komplexní léčebné péči s vysokým podílem uplatňování místních přírodních léčivých zdrojů. Hosty, kteří k nám přijíždějí, tu léčíme pod dohledem vysoce erudovaných lékařů a zdravotního personálu. To, spolu s monopolem, kterým jsou Mariánské Lázně obdařeny, co se týče přírodních léčivých zdrojů, nám do budoucna dává vysokou míru jistoty, že pacienti a hosté budou i nadále jezdit právě k nám, do Mariánských Lázní za zdejší léčivou vodou, slatinou a jedinečným klimatem Slavkovského lesa, zkrátka, že o naše služby bude trvale zájem.

Úředním přípisem ani ignorováním ještě žádný přírodní zdroj nepřišel o své léčivé schopnosti, ale dané místo o prosperitu a perspektivní byznys přijít může. Pobyt v lázních se nicméně zkracují nejen díky ministerským vyhláškám, ale i proto, že lidé nechtějí na delší dobu opustit své podnikání nebo zaměstnání. Takže co vaše lázně a firemní klientela?

Před dvaceti lety jsme měli průměrnou délku pobytu osmáct dní, dnes jsme na deseti a půl dnech. Firmám poskytujeme řadu služeb. Zabezpečujeme i kongresy a další akce MICE, byť je to pro nás pouze



doplňková činnost. Mariánské Lázně mají svoji přitažlivost, a tak do nich lidé přijíždějí nejen za léčením či byznysem, ale i za odpočinkem. Pro tyto klienty tu máme relaxační víkendové pobyty s cyklistikou, golfem, tenisem, popř. dalšími aktivitami.

Když jsem do Mariánských Lázní začal v roce 1976 jezdit na léčení, častým tématem našich hovorů bylo mystérium kolem vany v Královské kabině, nacházející se v Nových Lázních, v níž byly podávány léčebné koupele vladařům a dalším vysoce postaveným osobnostem.

No, byl by to dlouhý seznam, kdybych měl pokračovat ve vyjmenovávání významných hostů Mariánských Lázní, kterým jste náš rozhovor zahájil. K těm z nejvýznamnějších určitě patří král Eduard VII., který tu byl devětkrát. Další rovněž už zmiňovaný, Miroslav Horníček, u nás bydlíval v lázeňském domě Svoboda, kde jsme nedávno slavnostně odhalili jeho bustu. Důvodem příjezdů, a nejen slavných lidí, bylo a je renomé lázeňského letoviska a vysoká účinnost zdejší léčby. V modernější době pak naší velkou výhodou bylo, že právě zde, v Mariánských Lázních, dlouhou dobu sídlil Výzkumný balneologický ústav s působností pro celé tehdejší Československo. Odborníci, kteří v něm pracovali, odvedli obrovský kus práce.

Jak vidíte budoucnost Mariánek?

Poměrně světle. Úspěchy, které naše lázeňská společnost v posledních dvaceti letech zaznamenala, tomu nasvědčují. Jsme srovnatelní s nejpřednějšími lázněmi světa, což je nejen zadostiučinění, ale zejména ocenění práce zaměstnanců, že se u nás dokážeme vyrovnat světu. ■

»» www.marienbad.cz


Marienbad
KUR & SPA HOTEL
DANUBIUS HOTELS GROUP

Nižnij Tagil v Mariánských Lázních

Ruská federace patří mezi nejvýznamnější partnery českého obchodu, průmyslu a cestovního ruchu. Není proto divu, že CzechTourism 19. května 2010 otevřel své zahraniční zastoupení za Uralem ve správním centru bohaté Sverdlovské oblasti, v Jekatěrinburgu. Jeho první ředitel Ing. Pavel Franěk při té příležitosti prohlásil: „Českou republiku obyvatelé Ruska a dalších zemí Společenství nezávislých států vnímají jako zemi kulturních a historických památek, a zejména jako lázeňskou destinaci. Každoročně



největšího města Sverdlovské oblasti a průmyslového centra Zauralí s Mariánskými Lázněmi se datuje od roku 2007, kdy starosta Mariánských Lázní navštívil Nižnij Tagil. Od té doby se nejvyšší představitelé obou partnerských měst setkali už třikrát. V našem městě byla roku 1833 vyrobena první ruská parní lokomotiva a dodnes se tu vyrábějí železniční vagóny. Naše oblast disponuje obrovským nerostným bohatstvím. Spolu s tradiční těžbou zlata, platiny, malachitu, měděných a železných rud se tu proto úspěšně rozvíjel hutní a chemický a obranný



Zleva: zástupce podnikatelů Sverdlovské oblasti Ali Qulienig Mamedov, první náměstek starosty Nižního Tagilu Vladislav Jurijevič Pinajev, tiskový mluvčí města Mariánské Lázně Roman Kořán a šéf administrativy města Nižnij Tagil Ruslan Rafeilevič Jusupov.

k nám tak odsud do slezských, moravských a českých lázní, ale i za zážitkovou turistikou, obchodem, nákupy atd. přijíždí několik set tisíc velkoryse utrácejících návštěvníků.“

S hostem ze Sverdlovské oblasti, prvním náměstkem starosty Nižního Tagilu, panem Vladislavem Jurijevičem Pinajevem, se potkáváme v Mariánských Lázních v nádherných prostorách společenského domu Casino akciové společnosti Léčebné lázně Mariánské Lázně záhy poté, co spolu s předsedou představenstva této společnosti Lvem Novobilským, starostou města Zdeňkem Králem, opatem tepelského kláštera Zdeňkem Filipem Lobkowiczem a dalšími osobnostmi promluvil k účastníkům slavnostního zahájení zdejší lázeňské sezony.

Pane Pinajev, jaký je váš vztah k Česku a Mariánským Lázním?

Česká republika se mi moc líbí a Mariánky zbožňuji. Partnerství druhého

průmysl. Obyvatelé Tagilu během Velké vlastenecké války významně přispěli k našemu vítězství. Vyrobili tisíce tun oceli a slavných tanků T-34, a i proto je dnes Nižnij Tagil místem konání největších veletrhů obranného průmyslu na území Ruské federace. Je ale nejen průmyslovou metropolí, kde investuje a s jejímiž podniky spolupracuje i řada českých firem, jako například TOS Varnsdorf. Nižnij Tagil je i univerzitním městem, nákupním, sportovním a kulturním centrem obklopeným nádhernou sibiřskou přírodou. Ostatně, přijďte nás navštívit. Nyní pracujeme na konceptu rekonstrukce historického jádra Nižního Tagilu a inspiraci čerpáme právě u vás. Česká republika, to je pro mě i starobylá Praha, která díky vašemu přístupu k ochraně památek zůstává stejně krásná jako kdysi. ■

»» www.ntagil.org

»» www.marianskelazne.cz

Rozhovor s prezidentem Svazu léčebných lázní České republiky MUDr. Eduardem Bláhou jsem 9. května 2014 začal konstatováním, že současná vláda přišla s tím, že je třeba podporovat léčebné lázeňství.

To tvrdili všichni, než se dostali k moci. Těm současným to vydrželo. Nejen Svaz, ale všechny lázně a lázeňská sídla odvedly před volbami dobrou práci. Podařilo se, že téměř všechny strany (do té doby opoziční nebo nové) měly v předvolebních programech pomoc českému léčebnému lázeňství a regionům, které trápily následky jeho vytěšňování ze systému veřejné zdravotní péče.

Po roce fungování posledního platného indikačního seznamu se potvrdilo, jak obrovské devastační dopady to má na život lázeňských míst, a tak jsme všichni doufali, že dojde ke změně. Ještě před jmenováním současné vlády, v říjnu 2013, se nám podařilo přesvědčit premiéra Rusnoka a ministra Holcáta, aby už s tím něco udělali. Ministerstvo zdravotnictví ČR dostalo v listopadu 2013 pokyn na věci pracovat, a než byl ministrem zdravotnictví jmenován pan Svatopluk Němeček, už byla hotová kompromisní verze indikačního seznamu. Za velké pozornosti médií se pak uskutečnilo setkání v Poděbradech, na němž premiér potvrdil, že vláda splní předvolební slib a lázním i jejich pacientům pomůže. Ministr slíbil, že nový indikační seznam vydá už v dubnu díky tzv. zkrácenému připomínkovému řízení. Zkrácené řízení opravdu dotáhl do konce. Avšak byt' byl pan Němeček neskutečně rychlý, o pět dní jej předběhlo rozhodnutí Ústavního soudu ČR, který do téhle snahy „hodil vidle“, když rozhodl, že se indikační seznam nesmí upravovat vyhláškou. Takže do té doby, než vyjde zákon, nejdéle však do konce roku 2014, bude platit nejhorší vyhláška, s jakou kdy byrokracie na léčebné lázeňství vyrukovala.

Co když se zákon nestihne přijmout do konce roku 2014?

V tom případě nastane chaos. Nebude nic. Žádné přechodné období. Podobně jako se to stalo u regulačních poplatků. Ty byly Ústavním soudem ČR rovněž zrušeny a zákonodárci je neobnovili, protože nebyli schopni se dohodnout, natož aby



MUDr. Eduard Bláha

Patnáctiprocentní nárůst zájmu o lázeňskou péči

se dohodli rychle. Teď máme rozporuplné pocity z toho, že úhrady léčebných pobytů bude stanovovat zákon. Ústavní soud totiž neřekl, jaký zákon to má být. Projednávání zákona je přitom mnohem složitější než u ministerské vyhlášky. U vyhlášky se sice může stát, že se ministr dostane ze dne na den do úzkých, což v případě zákona není až tak snadné. Teď ale stojíme před úkolem, aby zákon měl minimálně stejnou podobu jako již vypracovaná kompromisní vyhláška, ne-li lepší. Premiér s ministrem zdravotnictví sice slíbil, že to všechno napraví, avšak legislativní proces prochází celou parlamentní sněmovnou a do znění zákona může mluvit kdekdo. Byt' je dnes ve sněmovně víc poslanců než ve kdekjaké poliklinice, stejně si neumím představit, jak budou probírat léčebné plány diagnóz a říkat: „Mělo by to být tak a tak...“ Naděje, že to pro české léčebné lázeňství nakonec dobře dopadne,

existuje. Pan premiér to slíbil příliš veřejně, než aby to nechal být.

Tou nešťastnou vyhláškou byly ovlivněny už i roky 2011 a 2012.

A rok 2013 jejím regulujícím dopadem. Předcházející roky pak zasáhla mediální smršť, která vyhlášku přivítala na světě. Lidé se v tom ztráceli. Dezorientovaní byli pacienti i lékaři. Rok 2014, přestože se nic nezměnilo, začal pozitivně. Téměř všechny lázně, které rok 2013 přežily, ten letošní vnímají nadějně. Daří se jim. A nejen u samoplátců a zahraničních hostů, ale také u pojištěnců, kterých jezdí výrazně víc. Důvodem je, že si lékaři i pacienti zvykli na nová pravidla. A pak jsou tam dva zásadní momenty. Vyhláška totiž z roku na rok zabránila jet na léčení chronicky nemocným lidem, kteří do lázní jezdili každý rok. Řadu opakovaných pobytů změnila na příspěvkové, a ty je možné ab-

VEDLE DRAHÉ MEDICÍNY A FARMAKOTERAPIE MAJÍ LÉČEBNÉ LÁZNĚ OBROVSKOU ŠANCI SE UPLATNIT PŘI PŘEDCHÁZENÍ NEMOCEM A UDRŽOVÁNÍ STÁRNOUCÍ POPULACE V DOBRÉ FYZICKÉ A DUŠEVNÍ KONDICI.



solvovat pouze jednou za dva roky. A teď nastala doba, kdy tito pacienti mohou opět přijet. Ale co je podstatnější a co považují to za největší loňský úspěch Svazu léčebných lázní ČR? Že jsou léčebným lázním (na rozdíl od nemocnic) od loňského roku kompenzovány zrušené stokrunkové regulační poplatky. Takže lidé, kteří do léčebných lázní nemohli, protože jejich sociální limit stál na téhle stokrunkě, najednou mohou, a sami si u svých lékařů o léčbu říkají. To způsobilo deseti až patnáctiprocentní nárůst zájmu o lázeň na křížek. U dětských pacientů je to zvláště výrazné, protože maminka na lázeňskou léčbu často přivázela ne jedno, ale dvě děti. Obě stejně nemocné, např. s dýchacími potížemi. A musela platit

za sebe i za každé dítě. Tedy 300 Kč denně, osmadvacet dní! Takže obrovský ekonomický problém pro sociálně slabé rodiny.

Jaký osud čeká české léčebné lázeňství?

Jeho budoucnost vidím pozitivně, i kdyby nebyla hned šance na změnu. Z dlouhodobého hlediska to jsou pouze výkyvy. Populace stárne, žije nezdravě, svíraná civilizací problémy a zlovyky. Je fakt, že se neuvěřitelně rychle vyvíjí medicína, avšak také hodně rychle zdražuje. A vedle drahé medicíny a farmakoterapie mají léčebné lázně obrovskou šanci se uplatnit při předcházení nemocem a v udržování stárnoucí populace, jež odchází do důchodu čím dál tím později, v dobré fyzické a duševní kondici. Riziko vidím v tom, že lázně nebudou mít dost kvalifikovaného personálu.

Až zázračně uzdravující součástí české medicíny jsou kúry podávané v dětských lázeňských léčebnách.

Bezesporu. Proto po zrušení regulačních poplatků opět zažíváme opravdový boom zájmu rodičů dětských pacientů. Projevuje se to i u luhačovické dětské léčebny, kterou mám tu čest řídit. Ta generuje větší objem přenocování i obsazenosti pacienty než pojištěnecké kapacity pro dospělé. Dětské léčebné lázeňství je víc celospolečenskou problematikou než jen věcí nějaké regulace. Byly zrušeny jednotné školní osnovy, takže když stejně staré děti přijdou do léčebny vybavené školou, nemají stejný základ toho, co se učí. A když se pak takové dítě vrátí z lázní, jeho rodiče mívají pocit, že za svými spolužáky ve výuce zůstalo a bude to složité dohánět. Proto jsou období, kdy je o léčení školou povinných dětí extrémně velký zájem, letní prázdniny. To ale vedlo k tomu, že některé dětské léčebny nebylo možné provozovat celoročně. A kdo zaměstná kvalifikovaný personál po zbytek roku? Řešením – jak pro zlepšení zdravotního stavu dětí, tak pro fungování dětských léčeben – je dostat do lázní děti předškolního věku v doprovodu maminky, která je koneckonců pro správnou životosprávu a změnu životního stylu dítěte nejdůležitější. Proto je třeba, aby se v léčebně naučila, jak o dítě pečovat a k čemu ho vést. To se teď začíná dařit. Podmínkou je, aby lázně byly vybaveny pro pobyty matek s dětmi. Řada z nich tam své děti přiváží v rámci své mateřské dovolené už proto, že neplatí regulační poplatky. ■

»» www.lecebne-lazne.cz/cs



131. lázeňská sezona v Třeboní

Otevření 131. lázeňské sezony v Třeboní se konalo v sobotu 24. května 2014 za účasti druhého nejvyššího ústavního činitele Česka, předsedy horní komory Parlamentu České republiky pana Milana Štěcha, náměstkyně ministryně pro místní rozvoj pro veřejné investování a cestovní ruch Ing. Jiřího Houdka, reprezentace města Třeboně v čele se starostkou Mgr. Terezií Jenisovou, treboňských lázeňských společností

a treboňského faráře P. ThLic. Davida Henzla, který v altánu u Bertiných lázní posvětil treboňskou léčebnou slatinu. Celodenní bohatý doprovodný program v nočních hodinách vyvrcholil tradičním vypouštěním balonků štěstí, ohňovou show a velkým ohňostrojem. ■

»» www.mesto-trebon.cz

»» www.aurora.cz

»» www.bera.cz



V údolí řeky Bečvy v sousedství Hranic na Moravě leží malebné lázeňské letovisko. 23. května 2014 se tam potkávám s výkonnou ředitelkou společnosti Lázně Teplice nad Bečvou, a. s., Ing. Irenou Vašicovou.

Paní ředitelko, 16. dubna letošního roku jste tu po rekonstrukci a dostavbě slavnostně uvedli do provozu dětskou léčebnu, a to za účasti paní Zlaty Adamovské.

Ano, paní Adamovská, která je tvář našich lázní, převzala patronát i nad dětskou léčebnou. Budova je nepřehlédnutelná, zvenku i v interiérech jsme ji pojali barevně. Vznikly tu dvě krásné nové moderně vybavené tělocvičny, herny, nádherné pokoje, jeden z nich je přizpůsoben pro pacienty na vozíčku. Kromě léčby onkologicky a kardiologicky nemocných dětí a dětí s nemocemi pohybového aparátu se zaměřujeme i na moderní léčbu dětské obezity. Cílem není, aby děti v lázních co nejvíc zhubly, ale aby změnily stereotypy ve svém životním

stylu, aby se naučily mít rády pohyb, který se jim snažíme nabídnout pestrou a hlavně zábavnou formou. U léčebny je krásné nové hřiště. Větší děti pak např. učíme připravovat si zdravé svačiny. Směřujeme je



Ing. Irena Vašicová

s fakultními nemocnicemi v návaznosti na prenatalní diagnostiku rehabilitujeme již tak malé kardiaky. Dětská léčebna je proto vybavena pokoji pro maminky s dětmi. Další dítě, pokud s maminkou a sourozencem



Zdravý životní styl není nepřijemný

s fakultními nemocnicemi v návaznosti na prenatalní diagnostiku rehabilitujeme již tak malé kardiaky. Dětská léčebna je proto vybavena pokoji pro maminky s dětmi. Další dítě, pokud s maminkou a sourozencem

Využili jsme možnosti dané indikačním seznamem a krom tradičních kardiaků a diabetiků rozvíjíme péči o dospělé pacienty s nemocemi pohybového aparátu včetně pacientů s totálními endoprotézami. V roce 2012 jsme v lázeňském domě Janáček zprovoznili nový rehabilitační bazén a moderní balneoprovoz. Letos na jaře pak třináct pokojů pro pacienty s omezeným pohybem, z toho čtyři dvoulůžkové pro vozíčkáře.

CHYSTÁME V ČESKU OJEDINĚLÝ POBYT. JEHO CÍLEM JE NABÍDNOUT LIDEM, KTEŘÍ ŽIJÍ HEKTICKY A NEZDRAVĚ, ALTERNATIVU.

k poznání, že zdravý životní styl není nepřijemný, ale fajn. Aby zde nabyté poznatky a návyky přenášely do rodin, v nichž žijí, což se setkává s velkým ohlasem. S mnohými z těchto dětských hostů proto pokračujeme i poté, co už jejich pobyt neplatí zdravotní pojišťovny, ale rodiče. Součástí procesu souvisejícího s léčbou je i to, že se rodičům snažíme umožnit, aby tu za výhodnou cenu mohli strávit nějaký čas (třeba poslední víkend pobytu) spolu se svými dětmi. Uvidí tak, jak děti rehabilitují, co s nimi děláme, a mohou v rehabilitaci s nimi pokračovat doma.

V dětské lázeňské léčebně uzdravujete děti předškolního věku už od půldruhého roku jejich života.

Podářilo se nám vyjednat si výjimku ze stávající vyhlášky. V součinnosti



přijede třeba proto, že ho doma nemá kdo hlídat, má u nás ubytování zdarma.

Ve vašich lázních samozřejmě léčíte i dospělé.

Teplice nad Bečvou mají tři segmenty: Kardiorehabilitační ústav, léčebné lázně pro dospělé i děti a segment samoplátců.

Z léčebných úspěchů Kardiorehabilitačního ústavu máme radost, v republice je u odborné veřejnosti toto zařízení již známým pojmem. Rovněž u lázeňských pobytů na křížek se nám mnohé podařilo, zejména navýšit počet pacientů. Bohužel, v tomto segmentu stále platí omezení délky léčby na jedenadvacet dnů. Přislíbené prodloužení délky některých pobytů na osmadvacetidenní standard by výrazně posílilo jejich léčebný efekt. U řady indikací má totiž čtvrtý týden na uzdravení nemalý vliv.

V samoplátčském segmentu chystáme unikátní program. Ten je zaměřen na klienty, kteří žijí hekticky, mnohdy až

v ohrožení syndromem vyhoření, a začínají pociťovat i zdravotní problémy a jejich cílem je nabídnout možnost daleko zdravější alternativy života. Jak úspěšně tato změna funguje, jsem testovala i sama na sobě. Přírodní cestou se mi podařilo poměrně výrazně zredukovat hladinu homocysteinu v krvi, cholesterol a další faktory signalizující zdravotní rizika a snižování výkonnosti. Zvýšené hodnoty homocysteinu mívají souvislost s civilizačními chorobami – aterosklerózou, avizují zvýšené riziko infarktu, mrtvice, tvorby krevních sraženin a Alzheimerovy choroby. Náš nový pobytový program má dát podnět ke změně životního stylu. Ve spolupráci s ostravským lékařem MUDr. Radanem Gocálem jej za naše lázně bude zastřešovat velice šikovná paní doktorka, která se



zabývá i akupunkturou a jógou. Blíže již prozradím snad jen to, že 20. září 2014 uskutečneme na toto téma jednodenní workshop, jehož účastníci zažijí takovou malou ochutnávku. Na něj pak v polovině října naváže první turnus. Na začátku tohoto týdenního pobytu klienty vyšetříme a během něj jim pak nabídneme zdravější eventualitu životního stylu, mimo jiné s ubytováním na pokojích bez televizí a s velmi omezenou možností používat notebooky a mobilní telefony. Klientům se budeme věnovat opravdu intenzivně, aby si mohli vyzkoušet, že lze žít i jinak. Pokud v duchu tohoto programu vydrží pokračovat i doma a přijedou koncem roku na prodloužený víkend, na základě testů a laboratorních vyšetření jim doložíme, jak velkého zlepšení dosáhli. ■

»» www.ltnb.cz


Lázně
Teplice
nad Bečvou

European Spas Association

Evropský svaz lázní – European Spas Association (ESPA) – se sídlem v Bruselu byl založen v roce 1995. Je nevládní neziskovou organizací ve smyslu belgických právních předpisů (AISBL). Hájí zájmy evropského léčebného lázeňství. Sdružuje dvacet lázeňských svazů devatenácti evropských zemí. S jeho prezidentem, Ing. Martinem Plachým, se setkáváme 26. května 2014. **Pane prezidente, je české léčebné lázeňství stále tím nejlepším, čím evropské lázeňství disponuje?**



Ing. Martin Plachý

Domnívám se, že jsme nikdy nebyli jedničky, avšak vřdycky jsme patřili ke špici evropského lázeňství. Koneckonců, je těžké říct, podle čeho máme lázně hodnotit. Konkurence je ale rok od roku úspěšnější, a udržet se na čelních pozicích je stále těžší. České lázeňství to rozhodně nedokáže bez veřejné podpory. Neříkám, že to musí být pomoc finanční. Ale podpora ze strany státu, krajů a municipalit, jakou mají takřka všechny evropské lázeňské destinace. Ať jsou to Němci, Bulhaři, Litevci... Všem se od veřejného sektoru dostává nějaké formy podpory. Tam, kde ostatním v Evropě vycházejí vstříc, musí české léčebné lázeňství bojovat o přežití, což ho sráží a znevýhodňuje.

Nyní platný indikační seznam zkrátí českými zdravotními pojišťovnami hrazené léčebné pobyty, některé až na dva týdny.

Bavíme-li se o kvalitě a zakotvení lázeňství v národním systému péči o zdraví, je určitě nejvyšším standardem německé lázeňství, blíží se mu to rakouské. Čtrnáctidenní příspěvková péče? To je otázka. Kratší forma zdravotní prevence je určitě lepší než vůbec žádná. Pohledů na to je celá řada. Bylo to jedním z témat našeho nedávného kongresu v Dánsku. Podobnou otázku řeší i Francouzi, kteří se ptají, jestli by se třítydenní pobyt nedal rozložit na dvě části. Ne každý si totiž v práci nebo ve škole může dovolit odjet na tři čtyři týdny na léčení. Není to nejzásadnější téma. Jde spíš o to zjistit, co je a co není dobře. Důležitější je postarat se, abychom za pět deset let měli dostatek lékařů-balneologů,

fyzioterapeutů a kvalifikovaného zdravotnického personálu, tedy odborně připravených profesionálů, kterých začíná být nedostatek. To bude jeden z největších problémů léčebného lázeňství Evropy. Pak je to rozvoj infrastruktury, ale nikoliv té, kterou budují sami poskytovatelé lázeňské péče, ale infrastruktury lázeňských destinací. Jen se podívejme, jak vypadá profinancování a vybavenost lázeňských území v Německu, Rakousku a v dalších zemích. Česko už začínají dohánět i ti, kteří za námi dlouhá léta zaostávali. Takové Polsko, které z hlediska léčebného lázeňství před osmi nebo i pěti lety nikdo nebral vážně, dneska vážně berou. Výrazně se zlepšilo, na což masivními příjezdy zareagovali němečtí hosté. A nejen samoplátcí, i německé zdravotní pojišťovny, které tam vysílají své pojištěnce. V Česku je řada problémů, které je třeba řešit. Zatímco v Německu přijímají zákon o zdravotní prevenci, českému léčebnému lázeňství se nedostává základního přijetí, natož veřejné podpory.

Funkce prezidenta Evropského svazu lázní je čestná, neplacená. Jaké jsou jeho povinnosti?

Pomáhat prosazovat to, co je pro každou z devatenácti členských zemí Svazu důležité, a přetransformovat tyto priority v reálné, adekvátní přínosy pro své členy. K mým povinnostem coby prezidenta Evropského svazu lázní proto patří především to, že se několik hodin týdně (kromě své práce v lázeňské společnosti Royal Spa) zabývám evropskou agendou a v součinnosti s ústředím v Bruselu, popřípadě s některými členy, řeším, co je třeba. Má-li členská země problém s nějakou agendou, nezbyvá mi než vyrazit vyslechnout si názory a dané problémy řešit. Snažím se o to, aby moje práce přinášela výsledky, které členové našeho evropského svazu uvidí, a doufám, že i ocení. Pokud měla v minulosti činnost Evropského svazu lázní rezervy, byly dány jistou formálností a neschopností prezentovat výhody tohoto uskupení. Povinností prezidenta Evropského svazu lázní je také účastnit se významných akcí týkajících se lázeňství v jednotlivých členských zemích. ■

»» www.espa-ehv.eu



Pravé pivní lázně v Chodové Plané

Značku Chodovar jsem si oblíbil už před téměř čtyřiceti lety, kdy jsem začal jezdit do Mariánských Lázní na léčení. Se spolujatelem tohoto dnes rodinného pivovaru Jiřím Plevkou mladším se potkáváme 20. května 2014.

Jiří, proč jste zůstal v Chodové Plané?

Jak jste se dozvěděl, že jsem z ní pořád prchal? S bratrem jsme poslední dva sládky, co se tady v pivovaru narodili, takže jsme vlastně inventářem Chodovaru. V době, kdy jsem tu žil jako kluk, byla Chodová Planá místem na konci světa. Na západ byly po čtyřech kilometrech cdule „Hraniční pásma. Vstup zakázán!“, a já měl tehdy představu, že na sám konec světa už je pouze les. Na jaře 1990 jsem zjistil, že les končí na hranici s Německem, a že za ním jsou pole, žijí lidé a pokračuje Evropa. Vyprávět v sedmdesátých osmdesátých letech, že to v Chodové Plané bude vypadat tak jako dneska, byl bych ještě větší vizionář, než Jára Cimrman a Jules Verne dohromady.

Nicméně dodnes je součástí Chodové Plané pivovar, odsouzený po pádu „železné opony“ k zániku. Jak se vám ho podařilo vyvzdorovat?

Náš rod, jehož kořeny jsou v Radnicích u Rokycan, kde vaše maminka začínala svoji učitelskou dráhu, je s pivovarnictvím spjat minimálně sto dvacet let. Do Chodovaru můj táta přišel v roce 1962. Když mu soudruzi zrušili pivovar v Železném Rudě a neměl kde sládkovat, nabídli mu místo v Chodové Plané. S dojetím vzpomíná, jak ho sem vezli z podnikového ředitelství v Plzni tatraplánem, vysadili ho v pivovaru na nádvoří a rychle přidali plyn, aby jim nestačil naskočit zpátky do auta. Bydli jsme v dnešních kancelářích pivovaru. Místo budíku jsme měli pivovarské kompresory. Ve škole jsme se proto nemohli vymlouvat, že nás doma zapomněli vzbudit, protože kompresory se přesně v šest zapnuly a bezpečně nás setřásly z postelí. Před rokem 1989 pak přišel smělý plán přebudovat Plzeňský Prazdroj na exportní pivovar s hlavním vývozem produkce (cca pět milionů hektolitrů piva za rok) do Sovětského svazu. Kapacita původního Prazdroje byla

něco přes milion hektolitrů piva v klasice. Ve spilce, dřevěných sudech... V tom, co nám záviděl celý svět. Postupně tedy vznikl nový pivovar. Při jeho stavbě se samozřejmě na spilky a dřevěné sudy muselo zapomenout. Následoval listopad 1989 a vzápětí i rozpad Sovětského svazu. Najednou tu stál obrovský pivovar bez odbytu a následovalo to, co přijít muselo. Uzavřely se pivovary v západních Čechách, které patřily pod státní podnik Plzeňské pivovary - v Karlových Varech, v Chebu, v Domažlicích. Život to mělo stát i náš pivovar, a snad jsme měli být dokonce první na radě, v té době jsme byli posledním pivovarem, který na varně používal přímý otop uhlím. Pamatuji na ultimátum, že Chodová Planá pojede jen do té doby, než se podaří zmodernizovat pivovar v Chebu a ve Varech. Z peněz, které vygenerovala Chodová Planá! Ledva je zmodernizovali, tak je zavřeli. Chodovar tenhle osud nakonec nepotkal. Nikdy jsme neutíkali z boje. Tohle řemeslo s sebou nese hrdost na to, co dokázali naši předkové. Byla to myšlenka mého strýce, který přišel za tátou: „Vy odsud nemůžete utéct a nechat pivovar zavřít. To pivo je vaše krev, váš život!



Jestli ho necháte padnout, bude po vás. Tak to zkusme. Půjčíme si od banky, a uvidíme.“ Tenkrát to bylo šťastné složení šilenců, kteří se v Chodové Plané rozhodli pokračovat. Začátky byly přetěžké. Ukázalo se ale, že naši tátové a dědové mají pravdu, že základem je používat selský rozum. Heslo, kterérazil můj táta, bylo: „Budeme dělat, jak nejlíp umíme. Buď to bude stačit, abychom přežili, nebo nebude. Ale zkusíme to. A pokud odejdeme, tak s tím, že jsme pro to udělali maximum.“ Naštěstí se všechny problémy podařilo překonat. V průběhu devadesátých let se pivovar dařilo postupně rekonstruovat. Peníze, které generoval, se prvně od roku 1945 opět investovaly zpátky. Podařilo se jej uvést do konkurenceschopného stavu a nastal čas oznámit trhu, že jsme tady a že umíme vařit pivo tak, jak jsme to uměli po staletí. Chodovar má šestisetletou historii kontinuálního fungování. Nezastavily ho ani světové války. To pivo se tady vaří pořád. Kolik je na světě podobných míst, kde se šest set let nepřetržitě vyrábí ten samý produkt?

V devadesátých letech rekonstrukce Chodovaru skončila ležáckými sklepy.

Ano, a po jejich modernizaci zůstala část podzemí bez využití. V té souvislosti musím pochválit pana prezidenta naší společnosti, respektive nápad mého táty. Sáhl za skříň, vyndal sto padesát let staré

Rodinný pivovar Chodovar

v Chodové Plané stojí nad prastarými sklepy tesanými v žulovém masivu, jejichž původ je spojován s někdejší chodským hrádkem. K té době se váže pověst o psu Albim, který nedaleko hrádku našel vydatný pramen. Albi je po staletí považován za dobrého ducha zdejších pivovarských sklepů, a jeho vyobrazení odpradána zdobilo znak místního sladovnického cechu. Po připojení Chebska k Českému království v roce 1322 chodský hrádek pustl, až zcela zanikl. Opuštěné skalní prostory a pramen ale daly podnět k vaření piva. Nejstarší písemný doklad o pivovaru je datován letopočtem 1573. Nejstarší doklady o množství vyrobeného piva pocházejí z roku 1634, kdy se chmelového moku uvařilo devatenáct set dvacet věder (1173 hl). Od roku 1992 pivovar provozuje společnost Chodovar a vedení pivovaru, jehož roční produkce se pohybuje kolem 90 tisíc hektolitřů piva a stáčené minerální vody, se věnuje rodina Plevkova se starou pivovarskou tradicí. Jejich humnová sladovna ročně produkuje 1700 tun sladu. Areál pivovaru pak je prořadou turistickou atrakcí s unikátní restaurací Ve skále, malým pivovarským muzeem, restaurací a beerrariem v budově historické sladovny, kde je také kongresové a společenské centrum, a wellness hotelem U sládky*** s Originálními pivními lázněmi. Pivovarská zahrada se stylovým posezením pojme tři tisíce hostů a je místem konání slavností piva a Mistrovství světa v koulení pivních sudů.



Unikátem ale jsou i vaše Pravé pivní lázně.

S otevřením restaurace Ve skále a malého pivovarského muzea s námi začaly daleko intenzivněji spolupracovat cestovní kanceláře. Kromě jiného v souvislosti s návštěvou pivovaru velice často poptávaly také ubytování. My jsme v té době bez jakékoli provize plnili ubytovací kapacity v okolí a v Mariánských Lázních. To nastolilo otázku, nenastal-li čas na vlastní

z filmu Postřižiny, řekl: „Vidím to stejně, nicméně na to hledím i z lékařské stránky. Ve vašem pivovaru existuje naprosto unikátní možnost spojení přírodního léčivého zdroje – minerální vody – a produktů vznikajících při výrobě piva. Jako balneolog vím, že lázeňských domů, do nichž je přivedena minerální voda pro uhlíčitě koupele a vůbec léčebné procedury, je minimum. Vy v podstatě můžete být lázeňským domem, protože v pivovaru stáčíte minerální pramen Ilsano®, dost vydatný na to, aby ho šlo využít i pro koupele v lázních. Co se týká piva a pivovarských produktů, takové pivovarské mláto vysoce účinně pomáhá, zejména dětem, zbavovat se atopických ekzémů. Lékaři ale nemají léčbu kde poskytovat, protože mláto je nutné aplikovat v čerstvém stavu. Jste unikátním místem, kde lze pro léčebné účely společně využívat minerální vodu a pivovarské produkty.“ Doktor Vokatý vypracoval léčebné postupy, a my začali



plány pivovarských sklepů, rozložil je na stole a prohlásil: „Kdyby se tady vyrazil čtyřicetimetrový tunel, zpřístupnili bychom podzemní prostory mimo pivovar, a možná by z toho byla hezká pivnice.“ To se událo v době, kdy kdybyste v Mariánských řekl, že v Chodové Plané otevřeme pivnici s dvě stě šedesáti místy, zavolali by na vás „Chocholeška“. V úspěch tohoto projektu nevěřil téměř nikdo.

A dnes jsou Mariánské Lázně navštěvovány právě proto, že ani ne deset kilometrů odtud v Chodové Plané je úžasná restaurace Ve skále.

Dokonce jsme tu zažili situaci, kdy přišla průvodkyně a říká: „Pane Plevko, byla jsem pro skupinu na Ruzyni a oznámila jim, že se po cestě do Mariánek stavíme na Karlštejně, a oni na to: „A kdy pojedeme do skály?“ Vůbec jsem nevěděla, o čem jde, protože prohlídky vedu první měsíce. Všichni mě přesvědčovali, že na Karlštejně ne, že raději do jakési skály. Tak jsem volala do firmy, kde mi to vysvětlili. Všichni byli nadšení, že jsme jeli rovnou do té vaší skály.“

DUCHOVNÍM OTCEM PRAVÝCH PIVNÍCH LÁZNÍ V ČESKU JE MUDR. ROMAN VOKATÝ. PIVOVARSKÉ MLÁTO VELMI ÚČINNĚ POMÁHÁ ZBAVOVAT SE ATOPICKÝCH EKZÉMŮ.

hotel. Ten se podařilo zrealizovat, a my dumali, jak motivovat hosty k dlouhodobějším pobytům, aby se hotel nestal pouze tranzitním. Spojení s lázněmi a s kamarády kolem piva dalo vznik myšlenky založit pivní lázně. Duchovním otcem Pravých pivních lázní v Česku je MUDr. Roman Vokatý. Když jsem za ním s tím nápadem přišel, před očima paní Vašaryovou ve vaně

pivovarský hotel „U Sládky***“ provozovat společně s nabídkou pravých Pivních lázní®. Dnes v Česku potkáte pivních lázní spoustu, mnohé vznikly i díky inspiraci získané při návštěvě našeho pivovaru.

Pravé Pivní lázně® v Chodové Plané se však od nich zásadně liší a jsou naprosto unikátní ve všech ohledech. Jde o skutečný lázeňský provoz vedený balneologem MUDr. Romanem Vokatým, s výhradně zdravotnickým personálem a originálními procedurami spojujícími léčebné účinky minerální vody Ilsano® a produktů z piva. Provoz lázní používá speciální balneologickou technologii, která byla navržena a vyrobena výhradně pro použití v pravých Pivních lázních®. ■

>>> www.chodovar.cz





Fenomén Janské Lázně

S ředitelem státního podniku Státní léčebné lázně Janské Lázně, s. p., Ing. Rudolfem Bublou jsme se 15. května 2014 rozhodli zaměřit na pohybové ústrojí. Ostatně v jednom z minulých lázeňských vydání byla ve Všudybylu otištěna časosběrná série čtyř fotografií dětského pacienta stíženého obrnou, ve fázích od zahájení léčení a odstraňování devastujících následků nemoci až po vyléčení (viz www.e-vsudybyl.cz, článek „Pacienti s těžkým postižením na dětské léčebně“).

Je to pravda. Dětská léčebna Vesna, to je fenomén! Její koncept je špičkový a v rámci Evropy ojedinělý. Naši uznávaní odborníci v ní uzdravují dětské pacienty nejen po dětské obrně. Lékaři a fyzioterapeuti spolu s ostatním neméně špičkovým personálem v ní úspěšně léčí i škálu dalších postižení pohybového ústrojí. Velmi úspěšným pokračovatelem pana doktora Vladimíra Trenčianského, který byl po desetiletí spojen s dětskou léčebnou Vesna, je dnes jeho kolega, pan primář Vasil Janko. Co se týče léčebny pro dospělé, naši pacienti jsou v péči primářek Fibichové, Smetanové a jejich kolegů. Od loňského roku jsme také lázněmi a odborným léčebným ústavem. Vedle tradičních diagnóz jako nemoci nervové a nemoci pohybového aparátu nám přibýly i další. Staráme se například o pacienty s popáleninami a také s respiračními chorobami. Janské Lázně totiž mají díky své mimořádné poloze unikátní krystalické přírodní klima.



Ing. Rudolf Bubla

Česko stárne a do starobního důchodu se odchází čím dál později. Napravujete i nás, co dědkovatíme a zmenšujeme se kvůli srůstům na páteři?

Samozřejmě, i když naše léčebné zaměření je v historickém kontextu třeba vnímat šířeji. Tak například, našimi klienty často bývali a dodnes jsou pacienti po dětské obrně, která byla očkovaním vymýcena po roce 1957. V „Jankách“ strávili spoustu času, často zde vychodili základní školu, spojili s lázněmi kus svého života. Léčíme i stavy po jiných obrnách. Hodně se orientujeme na léčbu pacientů po centrálních mozkových příhodách. Je obrovsky povzbudivé vidět rychlé uzdravování pacienta, který přijede do lázní ochromen nemocí, má nehybné končetiny, a my jsme schopni mu našimi janskolázeňskými procedurami usnadnit

Janské Lázně

leží v Krkonošském národním parku v údolí Janského potoka na úpatí Černé hory. Vyznačují se atmosférou lázeňského města a horského střediska. Jméno získaly díky termálnímu pramenu, který podle pověsti objevil zbrojnoš Jan z Hockova r. 1006. Zakladatelem lázní byl v 17. století Jan Adolf Schwarzenberg. Světovou proslulost získaly v první polovině 20. století úspěšnou léčbou následků dětské obrny. Do povědomí sportovního světa pak vstoupily r. 1925, kdy zde Mezinárodní lyžařská federace FIS uspořádala jedny z prvních mezinárodních lyžařských závodů, uznaných za součást Mistrovství světa v lyžování. Léčivým zdrojem je termální minerální voda hydrouhličitanová-penato-sodného typu o teplotě 27,5° C, zásobující vodoléčebné procedury a bazény, včetně rehabilitačního, který je součástí špičkově vybaveného Aquacentra.

cestu do plnohodnotného života natolik, že na něm v ideálním případě téměř není vidět, jak vážně byl nemocen.

Janské Lázně jsou nejen zázračnou léčebnou, ale i místem, kam se jezdí za regenerací.

Ano, z těchto důvodů nás navštěvuje samoplátecká klientela z domova i ze



**DĚTSKÁ LÉČEBNA VESNA, TO JE FENOMÉN!
JEJÍ KONCEPT JE ŠPIČKOVÝ A V RÁMCI
EVROPY OJEDINĚLÝ.**



zahraničí. Janské Lázně leží v turisticky atraktivní části Krkonošského národního parku. Umím si představit, že by třeba až dvacet procent příjmů našeho státního podniku mohlo pocházet z medical wellness, z rehabilitace a relaxace spojené s fantastickou okolní přírodou a návazným turismem. ■

»» www.janskelazne.com



Lázeňství

– rodinné stříbro českého cestovního ruchu

LÁZEŇSTVÍ JE Z EKONOMICKÉHO HLEDISKA SOUČÁSTÍ CESTOVNÍHO RUCHU A ZÁROVEŇ JE JEDNÍM Z OBORŮ, O NĚMŽ SE V KONTEXTU ČESKÉ REPUBLIKY HOVOŘÍ JAKO O „RODINNÉM STŘÍBRU“. LÁZEŇSTVÍ MÁ V ČESKU DLOUHOU TRADICI A UDRŽUJE SI PEVNÉ MÍSTO V EVROPSKÉ LÁZEŇSKÉ PĚČI, A TO ZEJMÉNA DÍKY VÝBORNÝM LÉČEBNÝM VÝSLEDKŮM, STABILITĚ LÁZEŇSKÝCH ZAŘÍZENÍ I DÍKY KVALITĚ JEJICH PROSTŘEDÍ. LÁZNĚ V ČESKÉ REPUBLICE JSOU SVÝM VÝZNAMEM VE VZTAHU K ROZLOZE ZEMĚ A POČTU OBYVATEL SROVNATELNÉ SE ZÁPADOEVRÓPSKÝMI LÁZEŇSKÝMI VELMOCEMI. LÁZEŇSTVÍ PŘEDSTAVUJE KOMPLEX EKONOMICKÝCH ČINNOSTÍ RŮZNÝCH ODVĚTVÍ A OBORŮ, KTERÉ SVÝMI VÝKONY A NABÍDKOU SLUŽEB VYTVÁŘEJÍ PODMÍNKY PRO LÁZEŇSKOU LÉČBU, PRO POBYT LÁZEŇSKÝCH HOSTŮ A PLNĚ USPOKOJOVÁNÍ JEJICH POTŘEB, VČETNĚ PODMÍNEK PRO KULTURNÍ, ZÁBAVNÍ ČI SPORTOVNÍ VYŽITÍ.

Mnohasetletá tradice

Historie českého lázeňství se začala psát již před mnoha sty lety. V průběhu staletí byly lázně místem léčby, odpočinku a relaxace mnoha významných osobností společenského, kulturního i politického života. I sám Karel IV. pravidelně využíval příznivé účinky lázeňského pobytu. Největší rozmach lázní na území českých zemí spadá do 18. až 20. století. Mnohá lázeňská místa získala zcela novou podobu, která je dnes pro české lázně tak typická. Byla postavena řada novoklasicistních, novorenesančních a secesních budov, především lázeňské domy a hotely. Byly zakládány parky, kolem vřídla vznikaly kolonády, altány a pavilony, které přispívaly k celkově poklidné atmosféře lákající k odpočinku. Lázeňská místa se zároveň stala významnými centry společenského a kulturního života a získala pojmenování „salony Evropy“. Dle Svazu léčebných lázní České republiky je dnes Česká republika hodnocena jako jedna ze světových lázeňských velmocí a kvalitní lázeňská zařízení najdeme prakticky ve všech regionech naší republiky.

Mezi nejstarší lázně v českých zemích patří Teplice nad Bečvou, kde historie lázeňství začala již v roce 1553, kdy tehdejší majitel hranického panství Jan Kropáč z Nevědomí nechal vybudovat kamennou nádrž se střechou ke koupání, kam byly svedeny nejvydatnější prameny termální kyselky. Brzy nato se lázně těšily i pozornosti lékařů z nejvyšších míst, to když účinek léčivých pramenů v roce 1581



popsal zemský lékař Markrabství moravského, Tomáš Jordán z Klauseburka, ve své knize O vodách hojitelných neb teplicích moravských. Celá Evropa se pak o lázních dozvěděla v roce 1627, to když Jan Amos Komenský lázně v Teplicích nad Bečvou vyznačil ve své mapě Moravy, již vydal v Amsterdamu.

Mezi světově unikátní lázně patří Jáchymov. Léčba, kterou v Lázních Jáchymov každoročně podstoupí tisíce pacientů, je založena na neobyčejně pozitivních vlastnostech radioaktivního plynu zvaného radon, jenž se vyskytuje v přirozené formě ve zdejší minerální vodě. Objev unikátních účinků radonové vody vedl k postupné přeměně od soukromých léčebných pokusů k dnešní podobě lázní jako významného centra zdraví a wellness, které se může pyšnit svým prvenstvím v oblasti radonového lázeňství. Celé území v okolí Lázní Jáchymov je známo přítomností radioaktivních nerostů. Není proto překvapením, že je proslulost tohoto regionu spjata se slavnou tvůrkyní teorie radioaktivity, polskou vědkyní a držitelkou Nobelovy ceny za fyziku, Marií Curie-Skłodowskou. Ta zkoumala zdejší uraninit, lidově zvaný smolinec, z kterého dokázala získat radioaktivní radium jako zcela nový prvek. Jeden z pramenů se proto na její počest pyšní jménem Curie.

Chránit pro příští generace

UNESCO (Organizace OSN pro výchovu, vědu a kulturu) přispělo k prosazení

názoru, že naší povinností je chránit nejen materiální výtvořky našich předků, ale i jedinečné úkazy vytvořené přírodou. V roce 1972 byla pod patronací UNESCO uzavřena Úmluva o ochraně světového kulturního a přírodního dědictví. Jedná se o unikátní mezinárodní právně závazný dokument, který spojuje princip ochrany kulturního dědictví s ochranou přírody. Na základě Úmluvy se vytváří Seznam světového dědictví, do něhož jsou zapisovány památky s mimořádnými univerzálními hodnotami.

V současné době pracují odborníci na několika nominacích v různém stupni rozpracovanosti. Jednou z nich je i nadnárodní sériová nominace velkých evropských lázeňských měst, kterou za českou stranu reprezentují lázně v Karlových Varech, v Mariánských Lázních, ve Františkových Lázních a v Luhačovicích. Z evropských lázní se do projektu chtějí zapojit následující lázeňská města: Baden Baden, Bad Kissingen, Wiesbaden, Bad Ems, Vichy, Spa, Bath a Montecatini Terme.

Nové trendy v Česku i ve světě

Propagaci českého lázeňství v rámci domácího i příjezdového cestovního ruchu se zabývá agentura CzechTourism. V lednu roku 2005 zde vzniklo samostatné oddělení lázeňství, které pracuje na propagaci této oblasti. Od roku 2007 se české medicínské lázeňství a jeho podpora staly dokonce tzv. národním produktem, tedy jedním z hlavních témat, na které CzechTourism cílí své marketingové aktivity. Koncepce státní politiky cestovního ruchu v Česku na období 2014–2020 je propojena s realizací národního marketingu, který je popsán a specifikován ve schválené marketingové koncepci cestovního ruchu agentury CzechTourism 2013–2020. Součástí koncepce je mimo jiné produkt „Zdraví“ (cesty pro zdraví) obsahující tři konkrétní produkty – české lázeňství, „zdravě a zodpovědně“ a „medical tourism“.

V evropském lázeňství se v posledních 15–20 letech prosazují nové trendy a tendence. Jde především o zkracování průměrné délky pobytu, o substituci léčebných pobytů jinými typy ozdravných pobytů, rostoucí poptávku po wellness pobytech a programech, ale také orientaci na další formy cestovního ruchu realizované v lázeňských střediskách.

Lidé dnes navštěvují lázně nejen ze zdravotních důvodů, ale také kvůli prevenci, odpočinku, načerpání sil či poznání daného místa. V lázních se často konají kongresové a incentívni akce, celá řada

kulturních a společenských akcí nadregionálního významu (hudební a filmové festivaly, výstavy apod.), významné sportovní akce a události (golfové či tenisové turnaje či jezdecké závody). Těmto novým podmínkám a trendům se přizpůsobuje i nabídka lázeňských zařízení v České republice.

Kvalitní vzdělání jako základ rozvoje

České lázeňství má tedy dlouholetou tradici a je spjato s řadou významných osobností, mimo jiné i s již zmíněným Janem Amosem Komenským, jehož jméno nese i Univerzita Jana Amose Komenského v Praze. Univerzita, která má ve svém portfoliu celou řadu studijních oborů, kromě jiných také Management cestovního ruchu, a to jak v bakalářském, tak i magisterském stupni studia. Součástí curricula na magisterském stupni je i předmět Management hotelnictví a lázeňství. V rámci výuky tohoto předmětu dochází k prohloubení provozních, personálních, ekonomických a marketingových znalostí, dovedností a schopností v řízení hotelů, hotelových řetězců a lázeňských zařízení. Absolventi předmětu jsou připravováni na pozice středního a vrcholového managementu, a to jak v České republice, tak i na mezinárodní úrovni, a musí být schopni nejen analyzovat a posuzovat podnikatelské projekty, ale i vyhodnocovat jejich efektivnost a na základě toho přijímat adekvátní rozhodnutí. Univerzita Jana Amose Komenského Praha navíc spolupracuje s mnoha partnerskými univerzitami po celém světě. Díky této spolupráci mají studenti možnost zapojit se například do programu Erasmus, strávit část studia v zahraničí nebo nasbírat zkušenosti na pracovních stážích. V rámci této mobility zve univerzita do svého prostředí také odborníky z partnerských univerzit a pedagogové UJAK vyjíždějí přednášet do zahraničí. UJAK je držitelkou Erasmus Charter for Higher Education (ECHE) na období 2014–2020, což ji opravňuje k účasti v programu Erasmus+. Mezi partnerské země programu Erasmus+ patří i ty, které jsou významnými lázeňskými destinacemi – Belgie, Francie, Itálie, Maďarsko, Německo, Rakousko, Slovensko. Studentům se tak nabízí skvělá možnost důkladně svůj obor poznat a své znalosti konfrontovat se zahraniční praxí. ■

Ing. Iveta Hamarneh, Ph.D.

»»» www.ujak.cz



Region Tour Expo

TIPY NA LETNÚ DOVOLENKU, ČI PREDĹŽENÝ VÍKEND A TIE NAJKRAJŠIE TORTY PRINIESLI V TRENČÍNE I6. AŽ I8. MÁJA 2014 VÝSTAVY – REGION TOUR EXPO A TORTY & SVET PEČENIA, KTORÉ SA KONALI SPOLOČNE S TRADIČNÝM JARMOKOM ĽUDOVÝCH REMESIEL.

Spoznajte čaro blízkych regiónov,

Region Tour Expo bolo zamerané predovšetkým na cestovný ruch Slovenska, Česka a Maďarska. Záštitu nad jeho tretím ročníkom prevzal minister dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR Ján Počiatek a česká veľvyslankyňa Livia Klausová. Odborným garantom bol CzechTourism a partnermi výstavy Trenčiansky samosprávny kraj a Zlínsky kraj.



Dobrodružný výlet

alebo rodinná dovolenka to všetko ponúka Slovensko. Chvíle strávené pri víne v priestoroch kaštiela ponúka Chateau Krakovany, trochu adrenalínu, ktorý môžete zažiť pri splavovaní Dunajca, odprezentovala Chata Pieniny. Stánok tu mali Liečebné kúpele Sklené Teplice, Kúpele Trenčianske Teplice a Kúpele Sliač, ktoré boli vyslancom Oblastnej organizácie cestovného ruchu Stredné Slovensko. Ak by ste chceli stráviť dovolenku pri jazere, svojou ponukou vás iste uspokojí Región Senec a Senecké jazerá. Na výstave boli zastúpené Trenčiansky samosprávny kraj, Trnavský samosprávny kraj a Žilinský turistický kraj, a svojich reprezentantov tu mala aj Národná sieť slovenských miestnych

akčných skupín, z ktorých sa odprezentovalo 8 subjektov: MAS Dudváh, MAS Stará Čierna voda, MAS Vršatec, MAS mikroregiónu Teplička, OZ Mikroregión Radošina, OZ „Partnerstvo pre MAS Terchovská dolina“, OZ Zlatá cesta a OZ Kras.

CzechTourism

v rámci svojej expozície sprostredkoval krásky Moravskoslezského a Ústeckého kraja. Liečivosť českých prameňov predstavili Lázně Luhačovice a Léčebné lázně Jáchymov. Zaujímavá bola aj prezentácia kúpeľov Royal Spa a Národného vinařského centra z Valtíc. Po prvýkrát privítali organizátori v Trenčíne banské mesto Příbram. Dobrým tipom ako stráviť voľný čas je návšteva Baťovho kanála. Aktívny relax v podobe cyklotrás ponúka Východní Morava. ■

»»» www.expocenter.sk




EXPO CENTER
TRENČÍN

Evropa, **3.** jednota v různosti

Červená čára

Tak se jmenovala první finská opera, kterou jsem viděl. Finsky **Punainen viiva**, autorem byl **Aulis Sallinen**. Byl jsem v roce 1982 na kurzu finštiny v městě Savonlinna, kde se konal operní festival, a uvedené dílo patřilo mezi vrcholy. S úžasem jsem si uvědomil, že o finské hudební kultuře kromě Jeana Sibelia nevím prakticky nic. Přitom jsem zjistil, že jsou tu skvělí operní pěvci (Martti Talvela, Matti Salminen například), že Finsko má vynikající současné skladatele a rozsáhlé zázemí amatérských pěveckých sborů. V té době jsem i slušně mluvil finsky, četl jsem i filozofickou literaturu (zaujal mne třeba marxista **Juha Tamminen** z univerzity v Oulu), přecenil jsem ovšem, jak to bývá, své znalosti. Po letech, kdy jsem si koupil finsky své oblíbené dílo **Miky Waltariho** „**Egyptan Sinuhet**“, zjistil jsem, že



talvisota (zimní válka) a válku po roce 1941 **jatkusota** (pokračovací válka). Obě jsou předmětem vědeckého i uměleckého zájmu. Co dělat s válkou, kterou vlastně nikdo nechtěl a kterou na svět přivedly jen mocenské zájmy velmocí?

Finsko nakonec našlo řešení: maršálové **Mannerheim** a **Paasikivi** z války vystoupili, Finsko přijalo neutrální status a dokázalo na jedné straně udržet vlastní nezávislost (přijalo 300 000 uprchlíků z Karélie) a na druhé čerpat výhody z těsných ekonomických vztahů se Sovětským svazem. Rozpad Sovětského svazu se Finů dotkl ještě více než nás. Po pádu SSSR nezaměstnanost ve Finsku dosáhla až 24%. Ovšem finská vláda nebyla nečinná. **Investovala do lidské kvalifikace**. Změnila strukturu ekonomiky. Papírenský a dřevozpracující průmysl činil kdysi 70% exportu, dnes jen 30%. Nově se zvýraznila role strojírenství a elektrotechniky. Obě oblasti mají asi tři-



na něj mé znalosti finštiny ani v nejmenším nestačí, že je to tak bohatý a nádherný jazyk, že se bez slovníku neobejdu. Finština má například nevyčerpatelné bohatství výrazů pro přírodní jevy.

Když jsem byl v několika finských rodinách, zjistil jsem s úžasem, že nejoblíbenějším autorem není **Waltari**, ale **Veinö Linna** a jeho kniha **Neznámý voják** (**Tuntematon sotilas**). Líčí něco, co my Češi tak úplně neznáme. Sevření malého národa mezi dvěma mocnostmi, z nichž jedna se horlivě tvářila jako obhájce společenského pokroku. **Leninovo** Sovětské Rusko dalo Finům národní svobodu, **Stalinův** Sovětský svaz hájil bezpečnost Leningradu způsobem, který tento čin **Leninův** zpřoblematizoval. Sovětsko-finskou válku nazývají Finové

tinový podíl. Finsko dává 3% hrubého domácího produktu na vědu a výzkum. A nezaměstnanost klesla o dvě třetiny. Finsko nemá ropu, plyn ani jiné suroviny. Ale sází na investice do lidí a na lidskou kvalifikaci. V tom nám je a musí být příkladem. ■

Miloslav Ransdorf

>>> www.guengl.eu
>>> http://europa.eu/index_cs.htm
>>> www.ransdorf.com



Evropská sjednocená levice/Severská zelená levice



Parlamentní skupina EVROPSKÝ PARLAMENT
GUE/NGL
www.guengl.eu

Teplíce zahájily 860. lázeňskou sezonu



Teplíce 31. května 2014 zahájily osmistou šedesátou lázeňskou sezónou. Nicméně, léčivé prameny v teplickém údolí už byly známy před víc jak dvěma tisíci roky. Dokládají to nálezy římských a keltských mincí a šperků v Pravřídle. Projevovaný díky léčivé síle pramenů, potvrzuje, že teplické termy jsou jedny z nejdéle využívaných v Evropě. Zmínky z raného středověku hovoří o osídlení slovanským obyvatelstvem a založení benediktinského kláštera sv. Jana Křtitele z podnětu královny Judity. V průběhu dalších století se využívání teplických pramenů stávalo záměrnějším a v souvislosti s tím docházelo k rozšiřování města. Stavěly se lázeňské domy, rozšiřovaly parky, sjížděla význačná klientela, na podzim roku 1712 např. car Vší Rusi Petr I. Veliký. Zlatým věkem Teplíc je klasicismus. Po požáru v roce 1793, za vydatného přispění panovníků okolních zemí, Teplíce opět získaly reprezentativní charakter a návštěvnost. Z panovníků tu byli např. švédský král Gustav IV., císařovna Marie Louisa, pruský král Bedřich Vilém III., císař František Josef I. Z význačných osobností Johann Wolfgang von Goethe či Ludwig van Beethoven. ■



>>> www.lazneteplice.cz
>>> www.teplice.cz





12. Globální fórum statistiky cestovního ruchu

HISTORICKY POPRVÉ SE 14.–17. KVĚTNA 2014 V ČESKU KONALA PRESTIŽNÍ MEZINÁRODNÍ UDÁLOST ORGANIZACE PRO EKONOMICKOU SPOLUPRÁCI A ROZVOJ (OECD) A EVROPSKÉHO STATISTICKÉHO ÚŘADU (EUROSTAT)
– 12. GLOBÁLNÍ FÓRUM STATISTIKY CESTOVNÍHO RUCHU.

České republiky

se díky Ministerstvu pro místní rozvoj ČR, Českému statistickému úřadu, Ministerstvu zahraničních věcí ČR, hlavnímu městu Praze a dalším partnerům podařilo v rámci desetiletého výročí vstupu do Evropské unie získat pořadatelství prestižního 12. Globálního fóra statistiky cestovního ruchu. Jeho významu odpovídala účast víc než dvou set expertů z dešetiřetřiceti zemí.

Václav Novotný,

náměstek primátora hlavního města Prahy, přivítal za hostitelskou metropoli účastníky fóra v předvečer jeho oficiálního zahájení 14. května 2014 v Rezidenci primátora hlavního města Prahy.

Věra Jourová,

ministryně pro místní rozvoj, společně s náměstkem ministra zahraničních věcí Martinem Tlapou a představitelkou Eurostatu Sophie Limpachovou pak fórum oficiálně zahájila 15. května 2014 v kongresovém sále Černínského paláce v Praze.

Christophe Demunter

z Eurostatu řídil sekci, jejímž tématem bylo využívání mobilních dat. Diskuse přinesla řadu podnětů a odhalila i některá metodologická úskalí.

Martine Durandová,

nejvyšší představitelka OECD pro statistiku, ve svém bloku účastníky fóra seznámila s posledními aktivitami Organizace pro ekonomickou spolupráci a rozvoj v oblasti statistiky cestovního ruchu a zaměřila

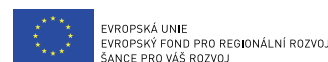
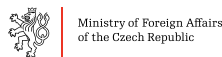
se i na oblast přidané hodnoty cestovního ruchu pro ekonomiky jednotlivých zemí.

Zdeněk Tůma

z KPMG Česká republika řídil druhou sekci, věnovanou podnikatelských registrům, respektive jejich významu pro kvalitu poskytování statistických dat v cestovním ruchu. V rámci této sekce byly prezentovány i výsledky projektů, které Ministerstvo pro místní rozvoj ČR realizovalo ze strukturálních fondů Evropské unie s cílem aktualizovat základní registry a zkvalitnit data pro sestavení Satelitního účtu cestovního ruchu České republiky.

Alain Dupeyras,

vedoucí výboru OECD pro cestovní ruch, v úvodu druhého dne Globálního fóra řídil třetí sekci zaměřenou na oblast





měření ekonomiky cestovního ruchu a pracovního trhu. Věnovala se převážně Satelitnímu účtu cestovního ruchu a jeho využití pro měření výkonnosti cestovního ruchu.

Oliver Hermann

ze Světové organizace cestovního ruchu vedl závěrečnou čtvrtou sekci zaměřenou na problematiku kvality v cestovním ruchu, především na otázky konkurenceschopnosti, udržitelnosti a sezónnosti. Příspěvky se věnovaly problematice indikátorů, které je možné využít pro měření dopadů politik cestovního ruchu, a dalších metod k analýze výkonnosti destinací a zacílení marketingových aktivit.

Tadayuki Hara,

děkan Rosen College of Hospitality Management na University of Central Florida, a děkanka Fakulty cestovního ruchu a rekreace varšavské Szkoły Główniej Turystyki i Rekreacji a odborná pracovníce Turistického institutu ve Varšavě Teresa Skalska coby zástupci akademické sféry provedli shrnutí a vyhodnocení

12. Globálního fóra statistiky cestovního ruchu.

Iva Ritschelová,

předsedkyně Českého statistického úřadu, ředitel Centra pro podnikání, malé a střední podniky a místní rozvoj Sergio Arzeni a vrchní ředitelka Eurostatu pro krátkodobou statistiku a cestovní ruch Sophie Limpachová odborný program ukončili.

Fumikado Yamamoto

z Japonské agentury pro cestovní ruch pak účastníkům fóra představil provincii Nara, místo konání příštího 13. Globálního fóra statistiky cestovního ruchu, které se uskuteční letos na podzim v Japonsku.

Doprovodný program

byl zahájen už v předvečer Globálního fóra pozváním náměstka pražského primátora Václava Novotného do Rezidence primátora hlavního města Prahy. Kulturní centrum Pražská křižovatka se na pozvání agentury CzechTourism stalo místem setkání účastníků fóra další den.

Rozloučení s fórem pak proběhlo v reprezentativních prostorách Černínského paláce, kde k účastníkům promluvili ministryně pro místní rozvoj Věra Jourová, velvyslanec při OECD Pavel Rozsypal a viceguvernér prefektury Nara v Japonsku Tsutomu Maeda.

Úspěšným konáním

12. Globálního fóra statistiky cestovního ruchu Česká republika přesvědčila, že organizačně a úrovní odborného programu patří mezi nejvyspělejší země světa. Výstupy konference jsou dostupné na webu.

Za odbor cestovního ruchu Ministerstva pro místní rozvoj ČR připravil Radek Chaloupka.

»» www.tsf2014Prague.cz





NOVOMĚSTSKÝ PIVOVAR

Novoměstský restaurační pivovar je ojedinělou **gastronomickou raritou** v centru Prahy

Celková kapacita je **400 míst** v atraktivních rozsáhlých prostorách.

Vlastní **výroba 11° piva** – kvasnicový nefiltrovaný světlý a tmavý ležák

Prohlídka pivovaru s odborným výkladem



Vynikající **typicky česká** a mezinárodní kuchyně

Pivní večery s živou hudbou

Bohatá nabídka **menu** pro turistické skupiny



Otevřeno denně

Po–Pá 10.00 – 23.30

So 11.30 – 23.30

Ne 12.00 – 22.00

Novoměstský pivovar s.r.o.

Vodičkova 20, 110 00 Praha 1

tel./fax: 222 232 448,

222 231 662, 602 459 216

e-mail: sales@npivovar.cz

www.npivovar.cz



Vîlcan, Retezat a Tulișa

7.

Pondělí 19. srpna 2013 05.40 Vstávám vleže. **06.10** Mám uvařenou snídani. Na skály nad plesem svítí slunce, a já ve stínu. Vysokohorské ráno. Venku 5 °C, ve stanu 7 °C. Stan mokrý rosou, ve spacáku blaze. **07.50** Suším gemmičku a hraju jí k tomu na flétnu. Kuloárem skal se to úžasně rozléhá. Dokonce i svišti zmlkli a poslouchají. **08.23** Odcházím. **09.16** I s klouzáním se po sněhu jsem zpátky v sedýlku o 150 m výš. Vyrážím směr pohoří Tulișa. Fotím kytky a krajinu. **11.25** Jsem na Vf. Văcareea (2238). Oblékám mikinu a bundu, protože zle fouká. Střídám tu skupinu polských vysokohorských turistů. Mobilu stále nefunguje displej. **11.50** Sestupuji kamenným mořem a kosodřevinou. Kudy jí projít? Rébus. Cestou necestou. Je to pro drsnáky. Avšak spousta brusinek a borůvek! Ve vysokém lese jsem úplně ztratil nejen cestu, ale i směr. A tak jsem to vzal dolů. Pak jsem intuitivně upravil kurs doleva a přinatrefil na spojovací hřebínek. **15.00** Sedím před Curmătura Făgetel (1386) a vzpomínám se z předešlého zážitku. Těším se na čaj.

Bohužel zjišťuji, že flašku s ním jsem zapomněl na Vf. Văcareea. **15.37** Pokračuji po lesní cestě. Nádherný slunečný den. **17.20** Jsem u vyvěračky chráněné kameninou mohylkou kus pro vrcholem Vf. Tulișa. Sundávám velký vrchní placák, nabírám vodu a vařím. Raději ji převaruji.



Trojkombová tentokrát je: bujon, čaj, brkaše. **19.06** Jsem po večeri, sbalen a pokračuji na východ. Nicméně slunce klonící se nad hřebeny Retezatu mne přimělo vrátit se na západ na vrcholek Vf. Tulișa (1792). Na obloze úplněk a slunce zároveň. Stan stavím takřka na špičce hory, ale zjišťuji, že se v něm nedá ležet. Jako pako postavený stan a věci přenáším sem tam. **20.03** Konečně jsem zalehlý. V noci mne pobolívají žebra, která jsem si narazil při držkopádu během prodírání se kosodřevinou na sestupu z Bilăgu Mare (1764) do sedla Făgetel. ■

»» www.e-vsudybyl.cz/vsudybyli-toulky/



Boat expo

4. veletrh lodí a vodních sportů

www.boatexpo.cz

souběžně probíhají veletrhy 4x4 drive a Aviatic expo

pořádá:
TERINVEST,
spol. s r.o.

27. - 30. 11. 2014 Výstaviště Praha - Holešovice



 **VÝSTAVIŠTĚ**
ČESKÉ BUDĚJOVICE a.s.

6.6. - 7.6. 2014

Slavnosti piva

18. ročník výstavy



Degustační soutěž
PIVO ČESKÉ REPUBLIKY 2014
pod záštitou ministra zemědělství,
hejtmana Jihočeského kraje
a primátora Statutárního města České Budějovice

pátek 12.00 - 24.00 hodin
sobota 10.00 - 24.00 hodin



www.vcb.cz

facebook





Velvyslanec Ázerbájdžánské republiky jsem požádal o pár slov 26. května 2014 na recepci, kterou spolu s chotí pořádal k státnímu svátku své země v zahradě své pražské ambasády. Bohužel, recepcie pro něho byla i rozlučkovou, neboť zanedlouho odchází do Velké Británie.

Pane ambasadore, s jakými pocity budete z Česka odletět?

Se smíšenými, v nichž se bude kloubit hrdost na vykonanou práci a smutek, že odjízďím ze země, kterou jsem si zamiloval a v níž mám spoustu přátel. Podobné pocity jsem už měl v roce 1995, kdy jsem opouštěl Brno, protože jsem nastupoval na naši ambasádu v USA. Takže to zažívám podruhé. Když jsem pak po osmi letech opouštěl Washington, žádný smutek jsem necítil. Česká republika zřejmě má nějaké speciální kouzlo. Když přemýšlím, jakých bylo téměř sedm let mé druhé české mise, vytane mi na mysl, že se z tohoto pobytu zrodili tři potomci. Dva jsou má dvojčata, a ten třetí, resp. první, protože je nejstarší, jsou kvalitní bilaterální vztahy mezi Ázerbájdžánem a Českem. Nejsem až tak namyšlený, abych si osoboval, že jsem tátou všech těchto vztahů. Ale alespoň strýcem, protože pojem „kmotr“ v soudobém českém kontextu vyznívá úsměvně. Ázerbájdžánsko-české vztahy jsou tak dobře zaběhnuté, že už jim dnes téměř nic neuškodí.

Recepce k státnímu svátku Ázerbájdžánu

Ázerbájdžánská republika a Česko jsou ve vzájemných vztazích tam, kde potřebují: Dobře rozjetá hospodářská spolupráce; vynikající trend ve vzájemné obchodní výměně, která se blíží 1,7 miliardy USD s rychle rostoucí energetickou složkou; velký zájem o spolupráci v dalších oblastech, jehož svědectvím je třeba v těchto dnech v Baku probíhající konference na téma Studium našich studentů v Česku; všestranná koordinace politických postojů. To ilustruje i další kolo česko-ázerbájdžánských konzultací na Ministerstvu zahraničních věcí ČR, jehož se zúčastním koncem května. A ještě něco: chápání pozice, kterou jeden i druhý stát v mezinárodní politice máme. Tímto tématem se bude zabývat i konference na půdě Univerzity Karlovy, kterou zařítíjeme společně s předsedou dolní komory vaší poslanecké sněmovny, panem Janem Hamáčkem. Nejvýznamnějším rysem mé zatím poslední české mise nejsou ani tak cestující českých podnikatelů do Ázerbájdžánu



nebo koordinace společného úsilí v řadě mezinárodních otázek, jako to, že když jsem před šesti sedmi lety u nás v Ázerbájdžánu řekl, že s Českem potřebujeme udělat toto a toto, musel jsem

hodně vysvětlovat proč. Teď už se nikdo neptá, proč právě Česko. Podobné je to i v Česku, což potvrzuje můj kolega, český velvyslanec v Ázerbájdžánu pan Vítězslav Pivoňka. Udělal jsem všechno, co záleželo na mně. A asi ne špatně, protože když náš prezident pan Alijev hovořil s předsedou vaší sněmovny, konstatoval, že v Ázerbájdžánu máme zavedený precedens, že se velvyslanci občas vracejí na místo svého někdejšího působení. Takže se máte na co těšit nebo čeho obávat. Nicméně v příštích letech to bude na mém nástupci. V žádném případě se ale nebráním tomu, abych se podle svých možností, a nakolik to dovoluje Vídeňská úmluva o diplomatických stycích, i nadále angažoval v ázerbájdžánsko-českých vztazích. Česká republika je totiž záležitostí na celý život. ■







KÚPELE PIEŠŤANY

Léčivá síla lázní Piešťany



Slovenské lázně Piešťany patří více než 100 let k předním evropským lázním, které se věnují léčbě revmatismu a rehabilitaci pohybového aparátu a nervového systému. Využívají přitom přírodní zdroje - unikátní léčivé sírné bahno a termální minerální vodu.



KALENDÁŘ KULTURNÍCH AKCÍ NA LÁZEŇSKÉM OSTROVĚ



Piešťanské Zlaté stuhy

Přehlídka historických vozidel

12.-14. 6. 2014

59. Piešťanský festival

19. 6. - 23. 7. 2014

Mistrovské operní kurzy Petra Dvorského

9.-16. 7. 2014

Toccata Art

festival mladých umělců

10.-16. 8. 2014

Victoria Regia

Květinové korzo

20. 9. 2014

Slavnosti sv. Huberta

3.-5. 10. 2014

„Torty od mamy“

Setkání amatérských

cukrářek

17.-19. 10. 2014



- Unikátní bazény se sírným bahnem a termální minerální vodou postavené přímo nad termálními prameny
- Léčebné, preventivní i relaxační pobyty
- 8 lázeňských hotelových komplexů - od 5* po 2* hotely
- 3 lázeňské domy přímo spojené s hotely
- Koncerty a bohatý kulturní program, sportovní aktivity
- Lázeňský ostrov s překrásným parkem

Letní lázeňský balíček

1.-31. 7. 2014

- Ubytování s plnou penzí
- Vstupní lékařská konzultace
- Diagnostika a laboratorní testy
- Léčebné procedury

Zůstaňte 7 nocí a zaplatíte jen za 6!

Zůstaňte 14 nocí a zaplatíte jen za 12!



DANUBIUS HOTELS
GROUP

booking@spapiestany.sk, Tel.: +421 33 775 77 33
piestany.danubiushotels.sk